

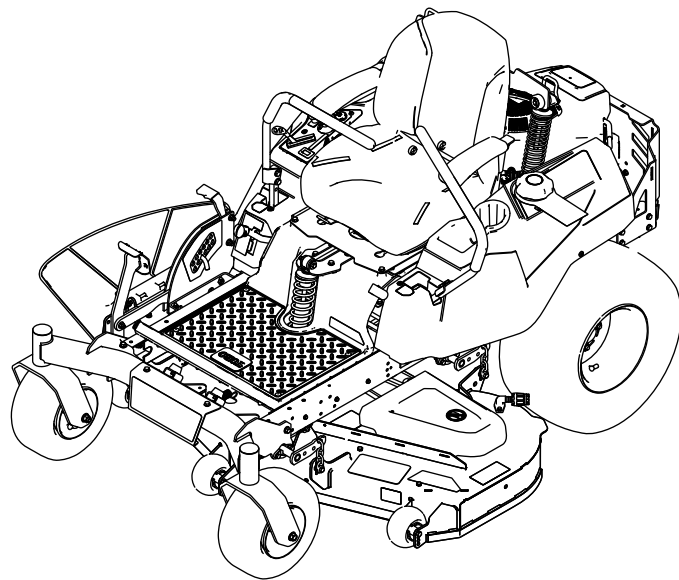


Count on it.

Manuel de l'utilisateur

**Tondeuse autoportée
TimeCutter® HD MyRIDE de
122 cm (48 po)**

N° de modèle 75210—N° de série 401000000 et suivants



Vous commettez une infraction à la section 4442 ou 4443 du Code des ressources publiques de Californie si vous utilisez cette machine dans une zone boisée, broussailleuse ou recouverte d'herbe, à moins d'équiper le moteur d'un pare-étincelles en bon état, tel que défini dans la section 4442, ou à moins que le moteur soit construit, équipé et entretenu correctement pour prévenir les incendies.

Couple brut ou net

Le couple brut ou net de ce moteur a été calculé en laboratoire par le constructeur du moteur selon la norme SAE J1940 ou J2723 de la Society of Automotive Engineers. Étant configuré pour satisfaire aux normes de sécurité, antipollution et d'exploitation, le moteur monté sur cette classe de tondeuse aura un couple effectif nettement inférieur. Reportez-vous au manuel du constructeur du moteur fourni avec la machine.

Rendez-vous sur le site www.Toro.com pour vérifier les spécifications de votre modèle.

Important: Le retrait de pièces et d'accessoires standard d'origine peut modifier la garantie, la motricité et la sécurité de la machine. L'utilisation de pièces autres que des pièces Toro d'origine peut causer des blessures graves ou mortelles. Toute modification non autorisée du moteur, du système d'alimentation ou de mise à l'air libre peut contrevenir à la réglementation EPA et CARB.

Remplacez toutes les pièces, y compris mais non exclusivement, les pneus, courroies, lames et système d'alimentation, par des pièces Toro d'origine.

⚠ ATTENTION

CALIFORNIE

Proposition 65 - Avertissement

Les gaz d'échappement de ce produit contiennent des substances chimiques considérées par l'état de Californie comme susceptibles de provoquer des cancers, des malformations congénitales et autres troubles de la reproduction.

Introduction

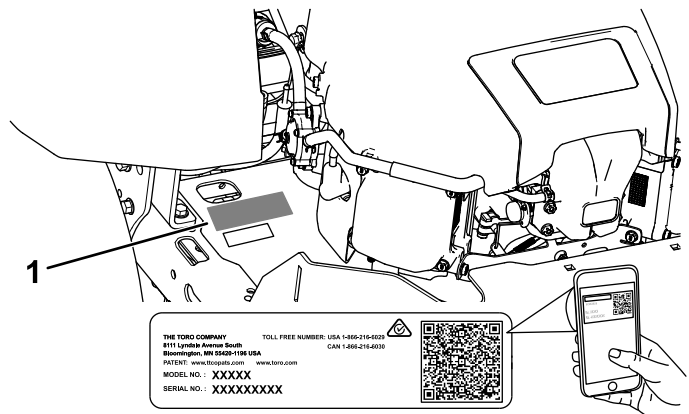
Cette tondeuse autoportée à lames rotatives est destinée au grand public, pour un usage résidentiel. Elle est principalement conçue pour tondre les pelouses entretenues régulièrement. Elle n'est pas conçue pour couper les broussailles et autre végétation sur le bord des routes ni pour des utilisations agricoles.

Lisez attentivement cette notice pour apprendre comment utiliser et entretenir correctement votre produit, et éviter de l'endommager ou de vous blesser. Vous êtes responsable de l'utilisation sûre et correcte du produit.

Vous pouvez contacter Toro directement sur www.Toro.com pour tout document de formation à la sécurité et à l'utilisation des produits, pour tout renseignement concernant un produit ou un accessoire, pour obtenir l'adresse des dépositaires ou pour enregistrer votre produit.

Pour obtenir des prestations de service, des pièces Toro d'origine ou des renseignements complémentaires, munissez-vous des numéros de modèle et de série du produit et contactez un dépositaire-réparateur ou le service client Toro agréé. La [Figure 1](#) indique l'emplacement des numéros de modèle et de série du produit. Inscrivez les numéros dans l'espace réservé à cet effet.

Important: Avec votre appareil mobile, vous pouvez scanner le code QR sur l'autocollant du numéro de série (le cas échéant) pour accéder à l'information sur la garantie, les pièces et autres renseignements concernant le produit.



g234368

Figure 1

1. Plaque des numéros de modèle et de série

Notez les numéros de modèle et de série du produit dans l'espace ci-dessous :

N° de modèle _____
N° de série _____

Les mises en garde de ce manuel soulignent des dangers potentiels et sont signalées par le symbole de sécurité (Figure 2), qui indique un danger pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles si les précautions recommandées ne sont pas respectées.



Figure 2
Symbole de sécurité

g000502

Ce manuel utilise deux termes pour faire passer des renseignements essentiels. **Important**, pour attirer l'attention sur une information d'ordre mécanique spécifique, et **Remarque**, pour souligner une information d'ordre général méritant une attention particulière.

Table des matières

Sécurité	4
Consignes de sécurité générales	4
Indicateur de pente	5
Autocollants de sécurité et d'instruction	6
Vue d'ensemble du produit	11
Commandes	11
Avant l'utilisation	13
Consignes de sécurité avant l'utilisation	13
Ajout de carburant	14
Procédures d'entretien quotidien	14
Rodage d'une machine neuve	15
Utilisation du système de sécurité	15
Positionnement du siège	16
Réglage de la suspension MyRide™	16
Réglage des leviers de commande de déplacement	17
Pendant l'utilisation	17
Consignes de sécurité pendant l'utilisation	17
Installation à la position d'utilisation	20
Utilisation du frein de stationnement	20
Fonctionnement de la commande des lames (PDF)	20
Utilisation de l'accélérateur	21
Utilisation du volet de départ	21
Démarrage du moteur	21
Arrêt du moteur	22

Utilisation des leviers de commande de déplacement	22
Conduite de la machine	22
Utilisation du système de commande Smart Speed™	23
Utilisation de l'éjection latérale	24
Réglage de la hauteur de coupe	24
Réglage des galets anti-scalp	25
Utilisation des outils et accessoires	26
Conseils d'utilisation	26
Après l'utilisation	27
Consignes de sécurité après l'utilisation	27
Pousser la machine à la main	27
Transport de la machine	28
Entretien	30
Programme d'entretien recommandé	30
Procédures avant l'entretien	31
Consignes de sécurité pendant l'entretien	31
Entretien du moteur	32
Consignes de sécurité pour le moteur	32
Entretien du filtre à air	32
Contrôle du niveau et vidange de l'huile moteur	32
Entretien de la bougie	34
Nettoyage du circuit de refroidissement	35
Entretien du système d'alimentation	36
Remplacement du filtre à carburant en ligne	36
Entretien du système électrique	37
Consignes de sécurité pour le système électrique	37
Entretien de la batterie	37
Entretien des fusibles	39
Entretien du système d'entraînement	39
Contrôle de la pression des pneus	39
Entretien de la tondeuse	40
Entretien des lames	40
Mise à niveau du tablier de coupe	43
Retrait du tablier de coupe	44
Montage du tablier de coupe	45
Remplacement du déflecteur d'herbe	45
Entretien des courroies de la tondeuse	47
Contrôle des courroies	47
Remplacement de la courroie du tablier de coupe	47
Nettoyage	48
Lavage du dessous du tablier de coupe	48
Nettoyage de la suspension	49
Élimination des déchets	49
Remisage	50
Consignes de sécurité concernant le remisage	50
Nettoyage et remisage	50
Remisage de la batterie	51
Dépistage des défauts	52
Schémas	55

Sécurité

Cette machine est conçue en conformité avec la norme ANSI B71.1-2012.

Consignes de sécurité générales

Ce produit peut sectionner les mains ou les pieds et projeter des objets. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité pour éviter des blessures graves.

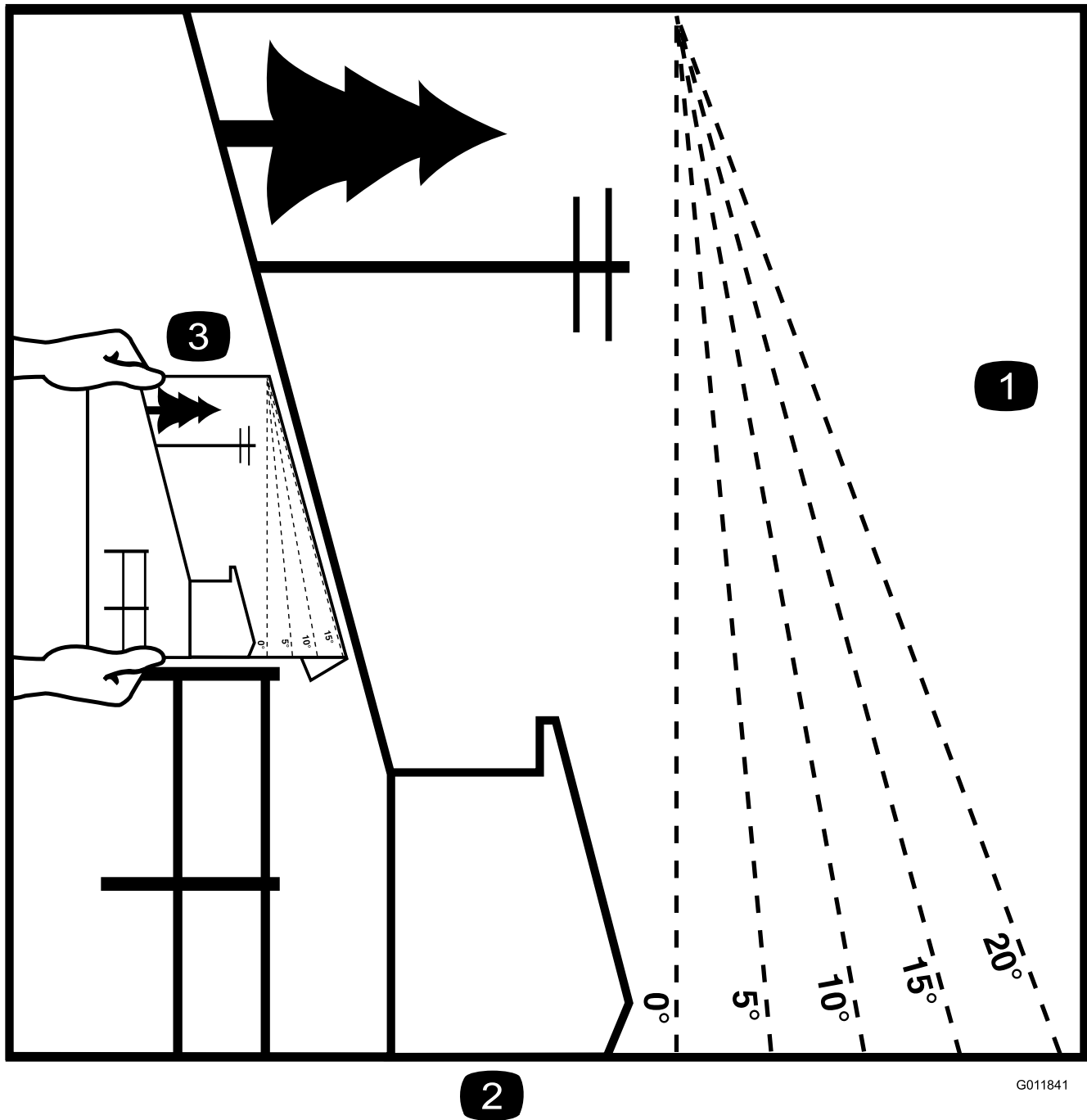
L'utilisation de ce produit à d'autres fins que celle qui est prévue peut être dangereuse pour l'utilisateur et les personnes à proximité.

- N'utilisez pas la machine près de fortes dénivellations, fossés, berges, étendues d'eau ou tout autre danger, ni sur des pentes de plus de 15 degrés.
- Vous devez lire et comprendre le contenu de ce *Manuel de l'utilisateur* avant de démarrer le moteur.
- N'approchez pas les mains ou les pieds des composants mobiles de la machine.
- N'utilisez pas la machine si tous les capots et autres dispositifs de protection appropriés ne sont pas en place et en bon état de marche.
- N'admettez jamais d'enfants ni qui que ce soit dans le périmètre de travail. N'autorisez jamais un enfant à utiliser la machine.
- Arrêtez la machine et coupez le moteur avant de faire l'entretien, de faire le plein de carburant ou de déboucher la machine.

L'usage ou l'entretien incorrect de cette machine peut occasionner des accidents. Pour réduire les risques d'accidents et de blessures, respectez les consignes de sécurité qui suivent. Tenez toujours compte des mises en garde signalées par le symbole de sécurité et la mention Prudence, Attention ou Danger. Le non respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves voire mortelles.

Vous trouverez d'autres consignes de sécurité, le cas échéant, en vous reportant aux sections respectives dans ce manuel.

Indicateur de pente



2

G011841

g011841

Figure 3

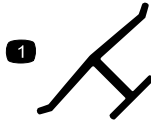
Vous pouvez copier cette page pour votre usage personnel.

1. Vous pouvez utiliser la machine sur une pente maximale de **15 degrés**. Avant d'utiliser la machine sur une pente, utilisez le graphique de mesure pour déterminer le degré de la pente. **N'utilisez pas la machine sur des pentes de plus de 15 degrés.** Pliez le long de la ligne correspondant à la pente recommandée.
2. Alignez ce bord sur une surface verticale (arbre, bâtiment, piquet de clôture, poteau, etc.).
3. Exemple de comparaison d'une pente avec le bord replié

Autocollants de sécurité et d'instruction



Des autocollants de sécurité et des instructions bien visibles par l'opérateur sont placés près de tous les endroits potentiellement dangereux. Remplacez tout autocollant endommagé ou manquant.



Marque du fabricant

decaloemmarkt

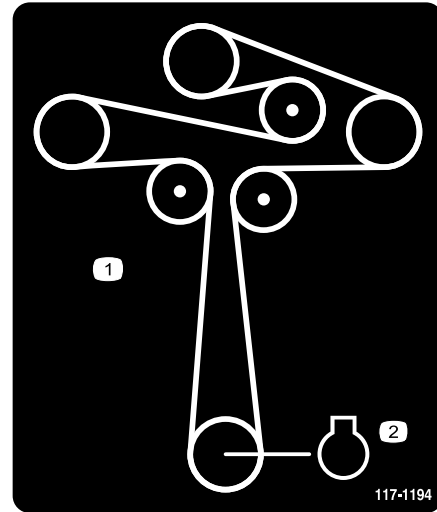
1. Identifie la lame comme pièce d'origine.



Symboles utilisés sur la batterie

Certains ou tous les symboles suivants figurent sur la batterie.

- | | |
|--|--|
| 1. Risque d'explosion | 6. Tenez tout le monde à bonne distance de la batterie. |
| 2. Restez à distance des flammes nues ou des étincelles, et ne fumez pas | 7. Portez une protection oculaire; les gaz explosifs peuvent causer la cécité et d'autres blessures. |
| 3. Liquide caustique/risque de brûlure chimique | 8. L'acide de la batterie peut causer la cécité ou des brûlures graves. |
| 4. Portez une protection oculaire. | 9. Rincez immédiatement les yeux avec de l'eau et consultez un médecin rapidement. |
| 5. Lisez le <i>Manuel de l'utilisateur</i> . | 10. Contient du plomb – ne mettez pas au rebut |



117-1194

117-1194

decal117-1194

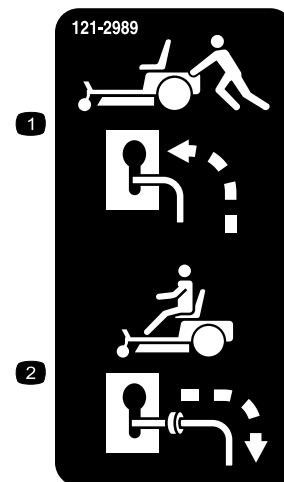
1. Trajet de la courroie
2. Moteur

CALIFORNIA SPARK ARRESTER WARNING

Operation of this equipment may create sparks that can start fires around dry vegetation. A spark arrester may be required. The operator should contact local fire agencies for laws or regulations relating to fire prevention requirements. 117-2718

decal117-2718

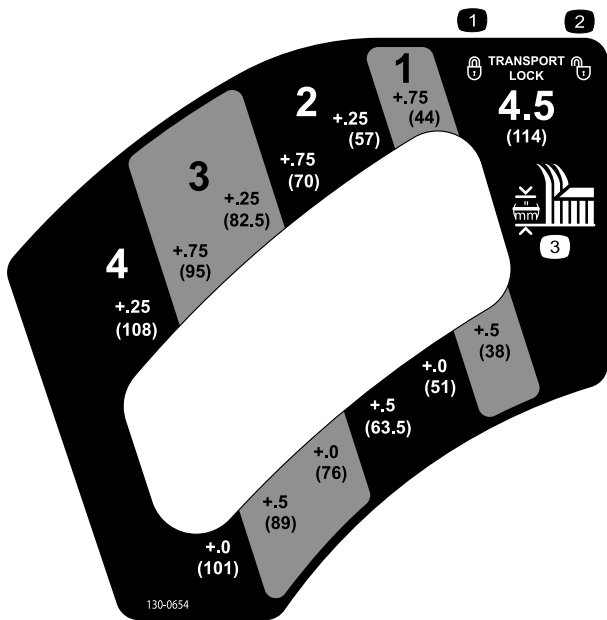
117-2718



121-2989

decal121-2989b

1. Position des leviers de dérivation pour pousser la machine
2. Position des leviers de dérivation pour utiliser la machine



130-0654

decal130-0654

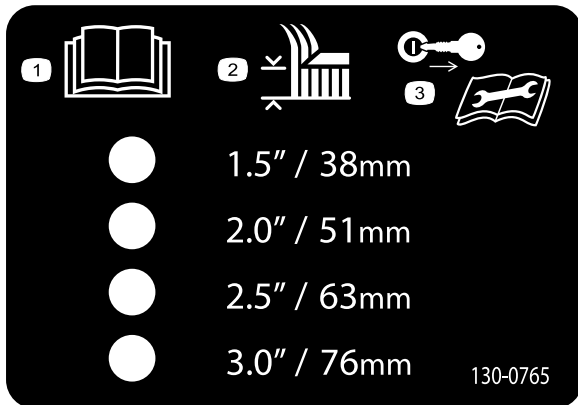
1. Transport – verrouillage
2. Transport – déverrouillage
3. Hauteur de coupe



130-0731

decal130-0731

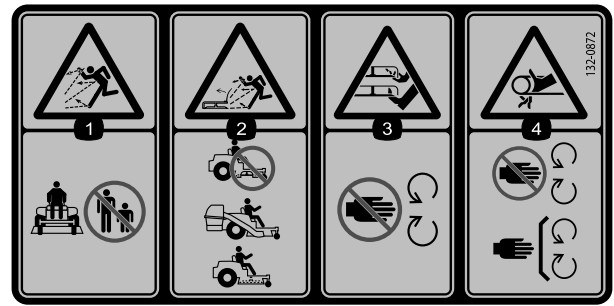
1. Attention – risque de projection d'objets; gardez le déflecteur en place.
2. Risque de coupure des mains ou des pieds par la lame de la tondeuse – ne vous approchez pas des pièces mobiles.



130-0765

decal130-0765

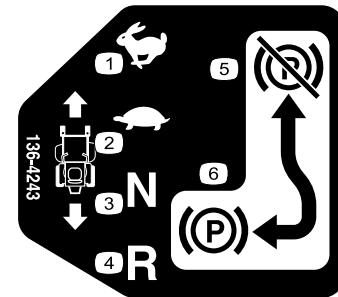
1. Lisez le *Manuel de l'utilisateur*.
2. Sélection de la hauteur de coupe
3. Enlevez la clé de contact et lisez le *Manuel de l'utilisateur* avant d'effectuer des entretiens.



decal132-0872

132-0872

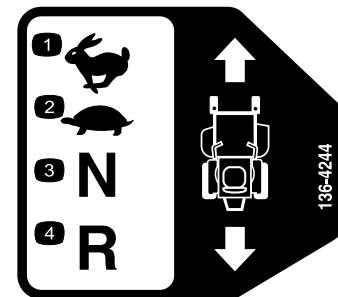
1. Risque de projections d'objets – n'autorisez personne à s'approcher de la machine.
2. Risque de projections d'objets par le déflecteur relevé – n'utilisez pas la machine en laissant le tablier de coupe ouvert; utilisez un système de ramassage ou un déflecteur.
3. Risque de sectionnement des mains ou des pieds – ne vous approchez pas des pièces mobiles.
4. Risque de coincement – ne vous approchez pas des pièces mobiles; gardez toutes les protections et tous les capots en place.



136-4243

decal136-4243

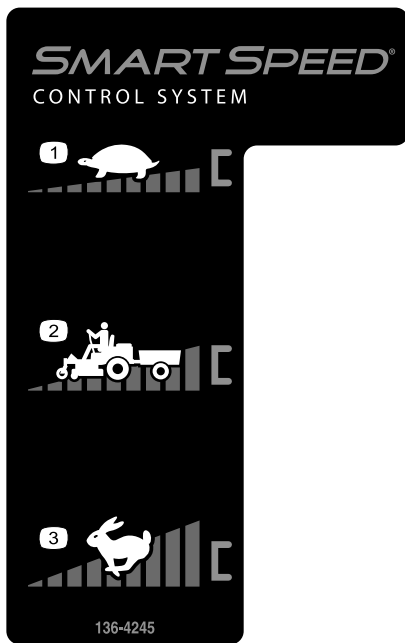
1. Haut régime
2. Basse vitesse
3. Point mort
4. Marche arrière
5. Frein de stationnement desserré
6. Frein de stationnement serré



136-4244

decal136-4244

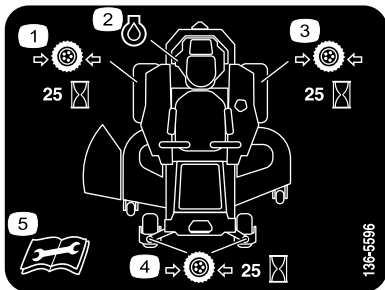
1. Haut régime
2. Basse vitesse
3. Point mort
4. Marche arrière



136-4245

decal136-4245

1. Bas régime
2. Transport
3. Haut régime



136-5596

decal136-5596

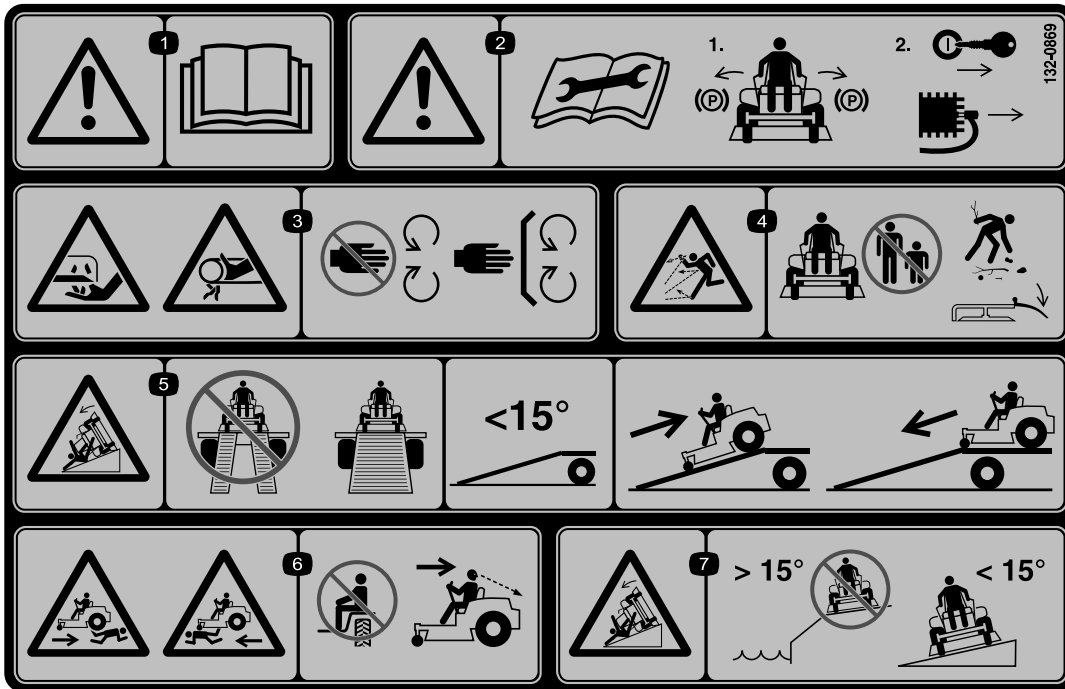
1. Contrôlez la pression des pneus toutes les 25 heures de fonctionnement.
2. Huile moteur
3. Contrôlez la pression des pneus toutes les 25 heures de fonctionnement.
4. Contrôlez la pression des pneus toutes les 25 heures de fonctionnement.
5. Lisez le *Manuel de l'utilisateur* avant de procéder à tout entretien



136-9186

decal136-9186

1. Lisez le *Manuel de l'utilisateur* avant d'ajouter du poids au seau.

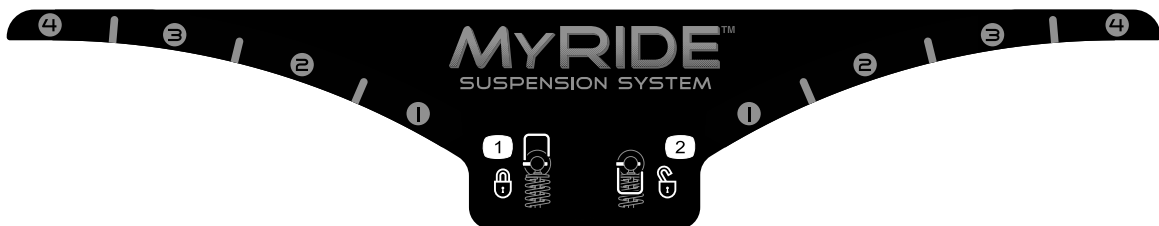


132-0869

decal132-0869

Remarque: Cette machine est conforme au test de stabilité standard de l'industrie pour les essais de stabilité statique latérale et longitudinale par rapport à la pente maximale recommandée, indiquée sur l'autocollant. Consultez les instructions relatives à l'utilisation de la machine sur les pentes dans le *Manuel de l'utilisateur*, et vérifiez si les conditions d'utilisation et l'état du site actuels vous permettent d'utiliser la machine. Les variations de terrain peuvent modifier le fonctionnement de la machine sur les pentes. Dans la mesure du possible, laissez les unités de coupe abaissées au sol quand vous conduisez la machine sur des pentes. Si vous levez les unités de coupe alors que la machine se déplace sur une pente, elle peut devenir instable.

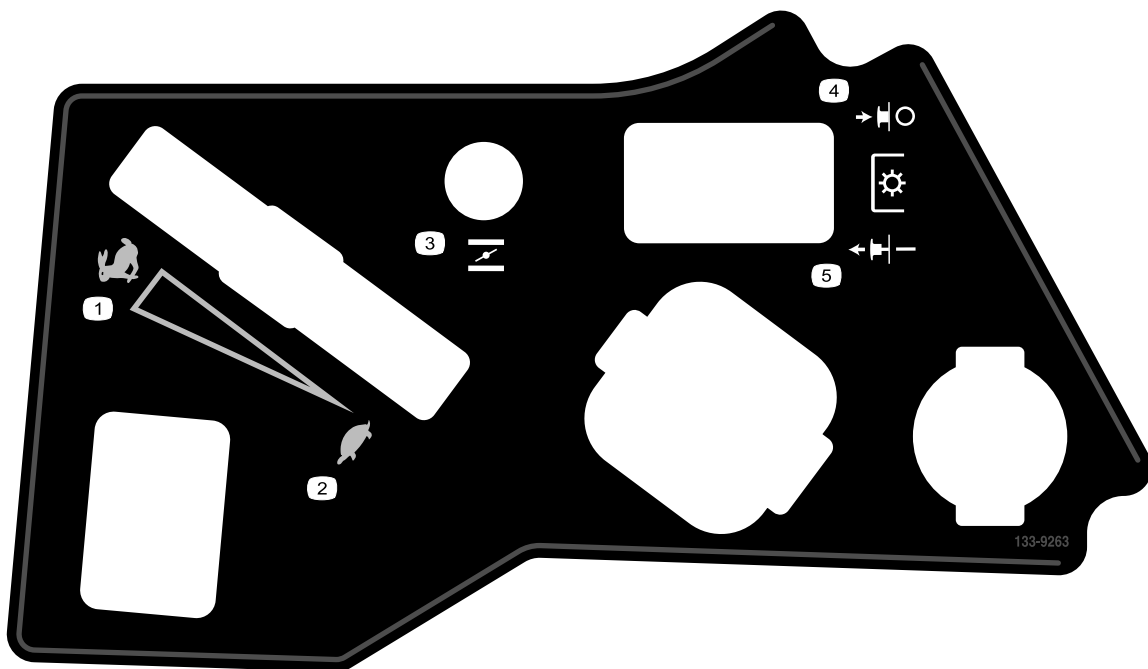
- | | | | |
|---|--|---|--|
| <p>1. Attention – lisez le <i>Manuel de l'utilisateur</i>.</p> | <p>3. Risque de coupure des mains par la lame; risque de coincement des mains par la courroie – n'approchez pas les mains ni les pieds des pièces mobiles et gardez toutes les protections en place.</p> | <p>5. Risque de renversement sur la rampe – lorsque vous chargez la machine sur une remorque, n'utilisez pas de rampes doubles; utilisez toujours une rampe d'une seule pièce suffisamment large pour la machine et offrant une pente de moins de 15 degrés; montez la rampe en marche arrière et descendez-la en marche avant.</p> | <p>7. Risque de renversement sur les pentes – n'utilisez pas la machine sur des pentes situées près d'une étendue d'eau, ni sur des pentes de plus de 15 degrés.</p> |
| <p>2. Attention – avant tout entretien, serrez le frein de stationnement, enlevez la clé et débranchez le fil de la bougie.</p> | <p>4. Risque de projection d'objets – n'autorisez personne à s'approcher de la machine; dégagez la surface de tout débris avant de tondre; gardez le déflecteur abaissé.</p> | <p>6. Risque de blessure – ne transportez jamais de passagers; regardez derrière-vous quand vous tondez en marche arrière.</p> | |



133-5198

decal133-5198

- | | |
|--------------------------------|----------------------------------|
| <p>1. Verrouillage de came</p> | <p>2. Déverrouillage de came</p> |
|--------------------------------|----------------------------------|



133-9263

decal133-9263

1. Haut régime
2. Basse vitesse
3. Starter
4. PDF désengagée
5. PDF engagée

Vue d'ensemble du produit

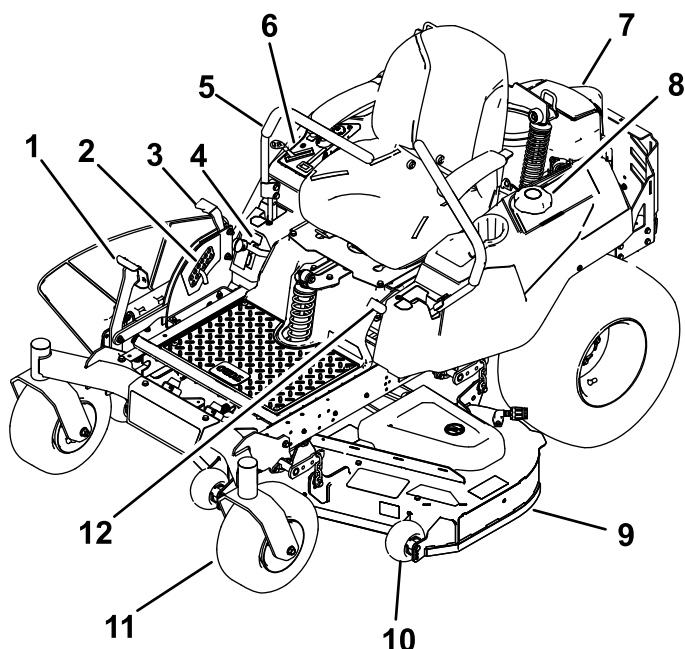


Figure 4

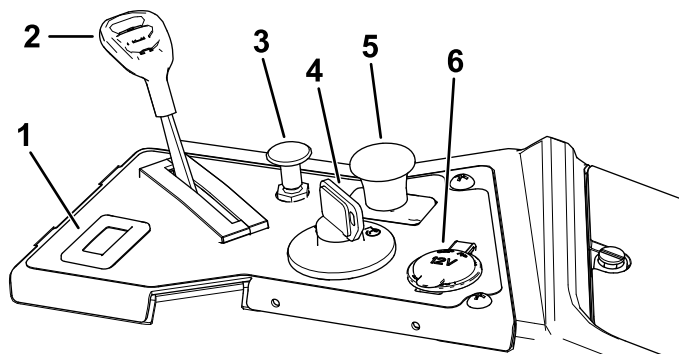
g207189

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1. Pédale de levage de tablier | 7. Moteur |
| 2. Goupille de hauteur de coupe | 8. Bouchon du réservoir de carburant |
| 3. Levier de sélection de hauteur de coupe/verrou de transport | 9. Tablier de coupe |
| 4. Levier Smart Speed™ | 10. Galet anti-scalp |
| 5. Levier de commande de déplacement | 11. Roue pivotante |
| 6. Commandes | 12. Levier de frein de stationnement |

Commandes

Avant de mettre le moteur en marche et d'utiliser la machine, familiarisez-vous avec toutes les commandes; voir [Figure 5](#) et [Figure 6](#).

Panneau de commande



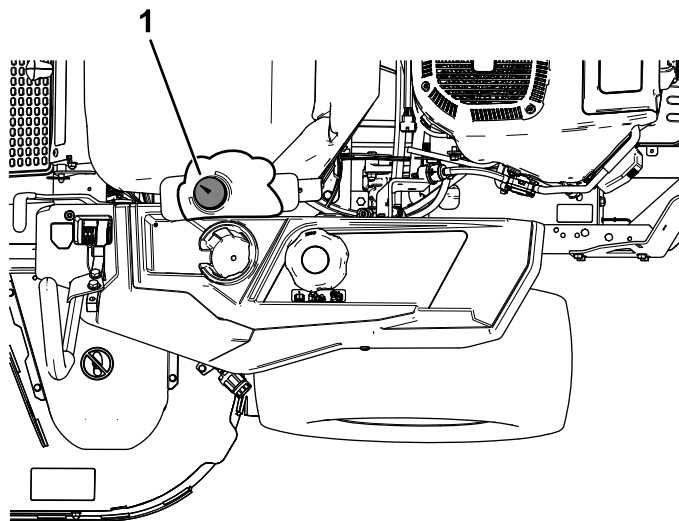
g188738

Figure 5

- | | |
|----------------------------|--|
| 1. Compteur horaire | 4. Commutateur d'allumage |
| 2. Commande d'accélérateur | 5. Commande des lames (prise de force) |
| 3. Commande du volet de | 6. Prise de courant 12 V départ |

Jauge de carburant

La jauge de carburant indique la quantité de carburant dans le réservoir ([Figure 6](#)).



g188776

Figure 6

- | |
|-----------------------|
| 1. Jauge de carburant |
|-----------------------|

Commande d'accélérateur

L'accélérateur commande le régime moteur et peut se régler à l'infini entre les positions BAS RÉGIME et HAUT RÉGIME (Figure 5).

Commande du volet de départ

Utilisez la commande du volet de départ pour démarrer quand le moteur est froid.

Compteur horaire

Le compteur horaire totalise les heures de fonctionnement du moteur. Il fonctionne quand le moteur tourne. Programmez les entretiens réguliers en fonction du nombre d'heures indiqué (Figure 5).

Leviers de commande de déplacement

Utilisez les leviers de commande de déplacement pour conduire la machine en marche avant, en marche arrière, pour tourner à droite et à gauche (Figure 4).

Position de verrouillage au point mort

Écartez les leviers de commande vers l'extérieur, du centre à la position de VERROUILLAGE AU POINT MORT quand vous quittez la machine (Figure 23). Amenez toujours les leviers de commande de déplacement à la position de VERROUILLAGE AU POINT MORT avant d'arrêter la machine ou de la laisser sans surveillance.

Levier de frein de stationnement

Le levier de frein de stationnement est situé sur le côté gauche de la console (Figure 4). Le levier de frein permet de serrer le frein de stationnement sur les roues motrices.

Pour serrer le frein de stationnement, tirez sur le levier jusqu'à ce qu'il s'engage dans la fente de verrouillage.

Pour desserrer le frein de stationnement, sortez le levier de la fente de verrouillage et tirez-le vers vous, puis poussez-le vers le bas.

Système de levage du tablier de coupe à pédale

Le système de levage à pédale vous permet d'abaisser et de lever le tablier de coupe sans quitter le siège. La pédale permet d'élever le tablier brièvement pour éviter les obstacles ou de le verrouiller à la hauteur de coupe la plus élevée ou en position de transport (Figure 4).

Levier du système de commande Smart Speed™

Le levier du système de commande Smart Speed™ est situé sous la position d'utilisation et vous permet de choisir entre 3 plages de vitesses : finition, remorquage et tonte (Figure 4).

Prise de courant 12 V

La prise de courant sert à alimenter les accessoires de 12 volts (Figure 5).

Important: Lorsque vous n'utilisez pas la prise de 12 V, fermez-la avec l'obturateur en caoutchouc pour la protéger.

Commutateur d'allumage

Le commutateur d'allumage sert à démarrer et arrêter le moteur, et comprend 3 positions : ARRÊT, CONTACT et DÉMARRAGE. Voir Démarrage du moteur (page 21).

Commande des lames (prise de force)

La commandes des lames, représentée par le symbole de la prise de force (PDF), engage et désengage l'entraînement des lames (Figure 5).

Levier de hauteur de coupe

Le levier de hauteur de coupe fonctionne en association avec la pédale pour verrouiller le tablier à une hauteur de coupe spécifique. Arrêtez toujours la machine avant de modifier la hauteur de coupe (Figure 4).

Outils et accessoires

Une sélection d'outils et accessoires agréés par Toro est disponible pour augmenter et améliorer les capacités de la machine. Pour obtenir la liste de tous les accessoires et outils agréés, contactez votre dépositaire-réparateur ou distributeur agréé ou rendez-vous sur le site www.Toro.com.

Pour protéger au mieux votre investissement et maintenir les performances optimales de votre matériel Toro, vous pouvez compter sur les pièces Toro d'origine. Pour assurer une excellente fiabilité, Toro fournit des pièces de rechange conçues en fonction des spécifications techniques exactes de votre machine. Pour votre tranquillité d'esprit, exigez des pièces Toro d'origine.

Utilisation

Remarque: Les côtés gauche et droit de la machine sont déterminés d'après la position d'utilisation normale.

Avant l'utilisation

Consignes de sécurité avant l'utilisation

Consignes de sécurité générales

- Ne confiez jamais l'utilisation ou l'entretien de la machine à des enfants ou à des personnes non qualifiées. La réglementation locale peut imposer un âge minimum pour les utilisateurs. Le propriétaire de la machine doit assurer la formation de tous les utilisateurs et mécaniciens.
- Familiarisez-vous avec le maniement correct du matériel, les commandes et les symboles de sécurité.
- Apprenez à arrêter la machine et à couper le moteur rapidement.
- Vérifiez toujours que les commandes de présence de l'utilisateur, les contacteurs de sécurité et les capots de protection sont en place et fonctionnent correctement. N'utilisez pas la machine en cas de mauvais fonctionnement.
- Avant de tondre, vérifiez toujours que les lames, les boulons de lame et les ensembles de coupe sont en bon état de marche. Remplacez les boulons et les lames usés ou endommagés par paires pour ne pas modifier l'équilibre.
- Inspectez la zone de travail et enlevez tout objet pouvant être projeté par la machine.
- Examinez la zone de travail pour déterminer quels accessoires et équipements sont nécessaires pour utiliser la machine correctement et sans risque.

Consignes de sécurité relatives au carburant

- Pour éviter de vous blesser ou de causer des dommages matériels, manipulez le carburant avec une extrême prudence. Les vapeurs de carburant sont inflammables et explosives.
- Éteignez cigarettes, cigares, pipes et autres sources d'étincelles.
- Utilisez exclusivement un bidon à carburant homologué.

- N'enlevez pas le bouchon du réservoir de carburant et n'ajoutez pas de carburant quand le moteur tourne ou est encore chaud.
- Ne faites pas le plein du réservoir dans un local fermé.
- Ne remisez pas la machine ni les bidons de carburant à proximité d'une flamme nue, d'une source d'étincelles ou d'une veilleuse, telle celle d'un chauffe-eau ou d'autres appareils.
- Ne remplissez pas les bidons de carburant sur le plateau d'une remorque ou d'un camion dont le revêtement est en plastique. Posez toujours les bidons sur le sol, à l'écart du véhicule, avant de les remplir.
- Descendez la machine du véhicule ou de la remorque et posez-la à terre avant de remplir le réservoir de carburant. Si cela n'est pas possible, laissez la machine dans le véhicule ou sur la remorque, mais remplissez le réservoir à l'aide d'un bidon, et non directement à la pompe.
- N'utilisez pas la machine si elle n'est pas équipée du système d'échappement complet et en bon état de marche.
- Maintenez le pistolet en contact avec le bord du réservoir ou du bidon jusqu'à la fin du remplissage. N'utilisez pas de dispositif de verrouillage du pistolet en position ouverte.
- Si du carburant s'est répandu sur vos vêtements, changez-vous immédiatement. Essuyez tout carburant répandu.
- Ne remplissez jamais excessivement le réservoir de carburant. Remettez le bouchon du réservoir de carburant en place et serrez-le fermement.
- Conservez le carburant dans un récipient homologué et hors de la portée des enfants. N'achetez et ne stockez jamais plus que la quantité de carburant consommée en un mois.
- Ne remplissez pas complètement le réservoir de carburant. Versez la quantité de carburant nécessaire pour que le niveau se situe entre 6 et 13 mm ($\frac{1}{4}$ et $\frac{1}{2}$ po) en dessous de la base du goulot de remplissage. L'espace au-dessus doit rester vide pour permettre au carburant de se dilater.
 - Évitez de respirer les vapeurs de carburant de façon prolongée.
 - N'approchez pas le visage du pistolet ou de l'ouverture du réservoir de carburant.
 - Évitez tout contact avec la peau et lavez tout liquide renversé à l'eau et au savon.

Ajout de carburant

Carburant recommandé

- Pour assurer le fonctionnement optimal de la machine, utilisez uniquement de l'essence sans plomb propre et fraîche (stockée depuis moins d'un mois) ayant un indice d'octane de 87 ou plus (méthode de calcul $[R+M]/2$).
- **Éthanol** : de l'essence contenant jusqu'à 10 % d'éthanol (essence-alcool) ou 15 % de MTBE (éther méthyltertiobutylique) par volume peut être utilisée à la rigueur. L'éthanol et le MTBE sont deux produits différents. L'utilisation d'essence contenant 15 % d'éthanol (E15) par volume n'est pas agréée. **N'utilisez jamais d'essence contenant plus de 10 % d'éthanol par volume**, comme E15 (qui contient 15 % d'éthanol), E20 (qui contient 20 % d'éthanol) ou E85 (qui contient jusqu'à 85 % d'éthanol). L'utilisation d'essence non agréée peut entraîner des problèmes de performances et/ou des dommages au moteur qui peuvent ne pas être couverts par la garantie.
- N'utilisez **pas** d'essence contenant du méthanol.
- Ne stockez **pas** le carburant dans le réservoir ou dans des bidons de carburant pendant l'hiver, à moins d'utiliser un stabilisateur de carburant.
- N'ajoutez **pas** d'huile à l'essence.

Utilisation d'un stabilisateur/conditionneur

Utilisez un additif stabilisateur/conditionneur dans la machine pour :

- Éviter l'altération du carburant s'il est stocké pendant 90 jours ou moins (au-delà de cette durée, vidangez le réservoir de carburant).
- Nettoyer le moteur lorsqu'il tourne.
- Éviter la formation d'un dépôt gommeux dans le circuit d'alimentation qui pourrait entraîner des problèmes de démarrage.

Important: N'utilisez pas d'additifs contenant du méthanol ou de l'éthanol.

Ajoutez au carburant la quantité correcte de stabilisateur/conditionneur.

Remarque: L'efficacité des stabilisateurs/conditionneurs est optimale lorsqu'ils sont mélangés à du carburant neuf. Pour réduire les risques de formation de dépôts visqueux dans le circuit d'alimentation, ajoutez toujours un stabilisateur au carburant.

Remplissage du réservoir de carburant

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale.
2. Serrez le frein de stationnement.
3. Coupez le moteur et enlevez la clé.
4. Nettoyez la surface autour du bouchon du réservoir de carburant.
5. Remplissez le réservoir de carburant jusqu'à ce que la jauge indique qu'il est plein (**Figure 7**).

Remarque: Ne remplissez pas complètement le réservoir de carburant. L'espace vide dans le réservoir permet au carburant de se dilater.

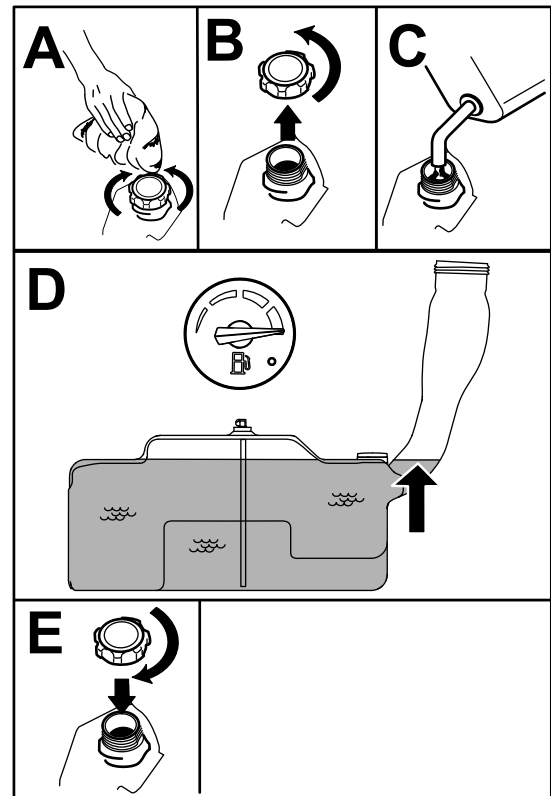


Figure 7

g197123

Procédures d'entretien quotidien

Avant de démarrer la machine chaque jour, effectuez les procédures décrites à la section [Entretien \(page 30\)](#).

Rodage d'une machine neuve

Les moteurs neufs demandent un certain temps pour développer toute leur puissance. Les tabliers de coupe et les systèmes d'entraînement neufs présentent plus de friction, ce qui augmente la charge sur le moteur. Prévoyez 40 à 50 heures de rodage pour les machines neuves pour leur permettre de développer toute leur puissance et procurer des performances optimales.

Utilisation du système de sécurité

⚠ ATTENTION

Si les contacteurs de sécurité sont déconnectés ou endommagés, la machine peut se mettre en marche inopinément et causer des blessures.

- **Ne modifiez pas abusivement les contacteurs de sécurité.**
- **Vérifiez chaque jour le fonctionnement des contacteurs de sécurité et remplacez ceux qui sont endommagés avant d'utiliser la machine.**

Principe du système de sécurité

Le système de sécurité est conçu pour empêcher le démarrage du moteur, sauf si :

- La commande des lames (PDF) est désengagée.
- Les leviers de commande de déplacement sont en position de VERROUILLAGE AU POINT MORT.
- Le frein de stationnement est serré.

Le système de sécurité est également prévu pour arrêter le moteur lorsque les leviers de commande quittent la position de VERROUILLAGE AU POINT MORT et que vous vous soulevez du siège.

Contrôle du système de sécurité

Périodicité des entretiens: À chaque utilisation ou une fois par jour

Contrôlez le système de sécurité avant chaque utilisation de la machine. Si le système de sécurité ne fonctionne pas comme spécifié ci-dessous, faites-le immédiatement réviser par un dépositaire-réparateur agréé.

1. Asseyez-vous sur le siège, serrez le frein de stationnement et amenez la commande des lames (PDF) en position ENGAGÉE. Essayez de démarrer le moteur; le démarreur ne doit pas fonctionner.
2. Asseyez-vous sur le siège, serrez le frein de stationnement et amenez la commande des lames (PDF) en position DÉSENGAGÉE. Actionnez l'un des leviers de commande de déplacement (sortez-le de la position de verrouillage au POINT MORT). Essayez de démarrer le moteur; le démarreur ne doit pas fonctionner. Répétez la manœuvre pour l'autre levier de commande.
3. Asseyez-vous sur le siège, serrez le frein de stationnement, placez la commande des lames (PDF) en position DÉSENGAGÉE et amenez l'un des leviers de commande de déplacement à la position de VERROUILLAGE AU POINT MORT. Démarrez le moteur. Lorsque le moteur tourne, desserrez le frein de stationnement, engagez la commande des lames (PDF) et soulevez-vous légèrement du siège; le moteur doit s'arrêter.
4. Asseyez-vous sur le siège, serrez le frein de stationnement, placez la commande des lames (PDF) en position DÉSENGAGÉE et amenez l'un des leviers de commande de déplacement à la position de VERROUILLAGE AU POINT MORT. Démarrez le moteur. Lorsque le moteur est en marche, centrez l'un des leviers de commande déplacement et déplacez-le en avant ou en arrière; le moteur doit s'arrêter. Répétez la procédure pour l'autre levier de commande de déplacement.
5. Asseyez-vous sur le siège, desserrez le frein de stationnement, placez la commande des lames (PDF) en position DÉSENGAGÉE et amenez l'un des leviers de commande de déplacement à la position de VERROUILLAGE AU POINT MORT. Essayez de démarrer le moteur; le démarreur ne doit pas fonctionner.

Positionnement du siège

Vous pouvez avancer ou reculer le siège. Amenez le siège à la position la plus confortable pour vous et offrant le meilleur contrôle pour la conduite (Figure 8).

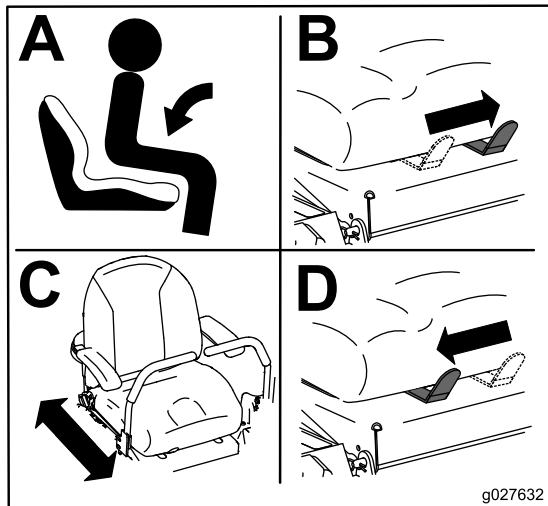


Figure 8

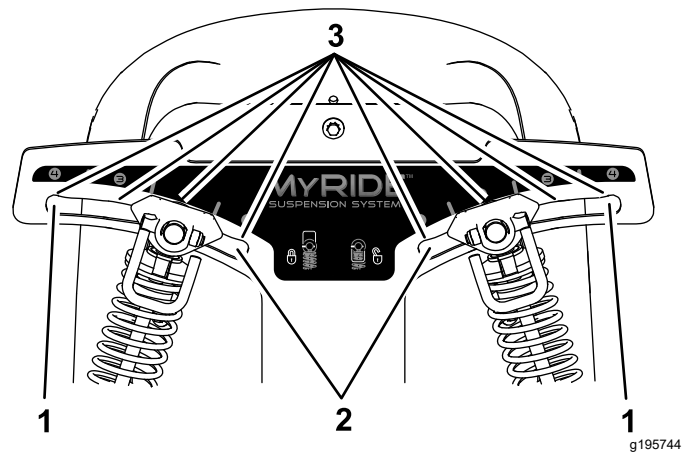


Figure 9

1. Suspension la plus ferme
2. Suspension la plus souple
3. Crans de verrouillage dans les fentes

Remarque: Réglez toujours les amortisseurs arrière gauche et droit à la même position.

Réglez les amortisseurs arrière (Figure 10).

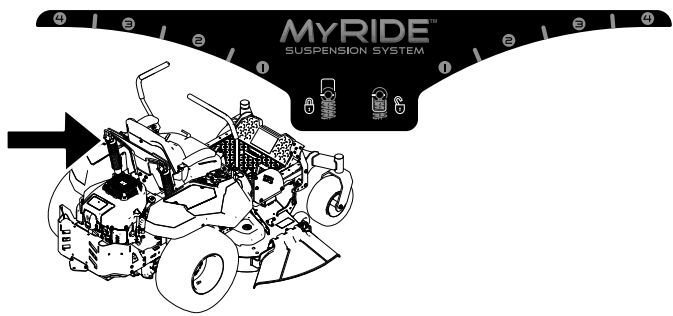
Réglage de la suspension MyRide™

La suspension MyRide™ peut être réglée pour offrir un confort optimal. Vous pouvez régler les 2 amortisseurs arrière pour modifier la suspension facilement et rapidement. Positionnez la suspension de manière la plus confortable pour vous.

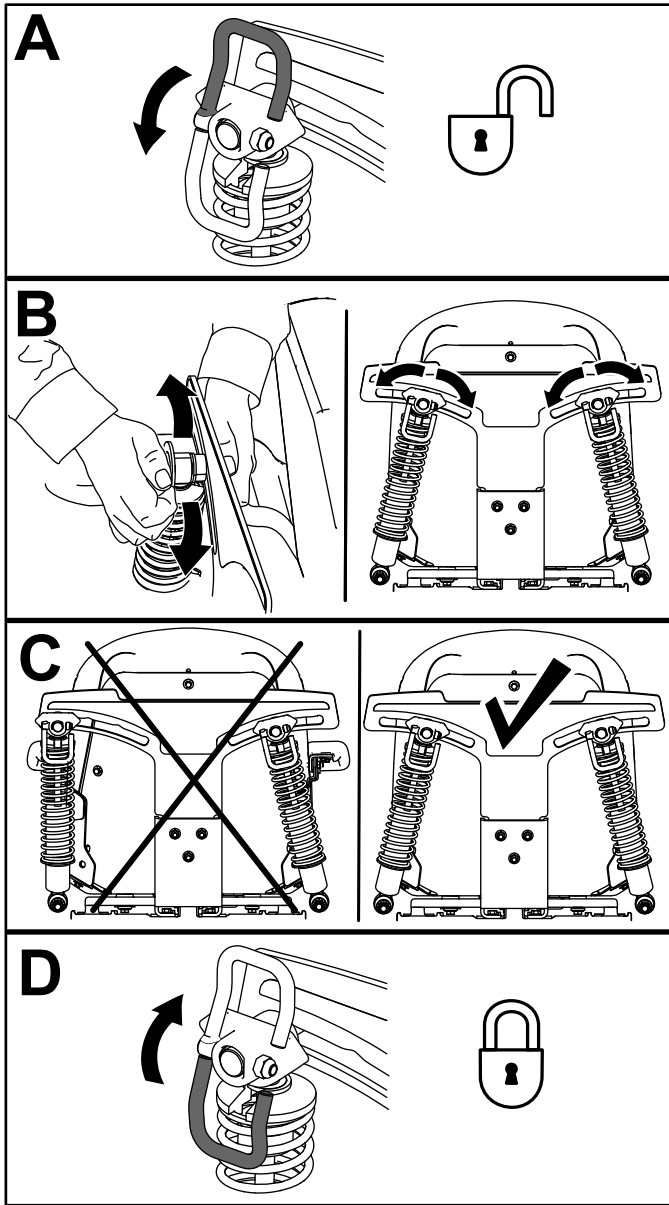
Réglage des amortisseurs arrière

Les fentes prévues pour les amortisseurs arrière sont dotées de crans comme référence. Vous pouvez placer les amortisseurs arrière n'importe où dans la fente, pas seulement dans les crans.

Le schéma suivant montre la position des amortisseurs pour une suspension souple ou ferme, ainsi que les différentes positions de verrouillage (Figure 9).



g195746



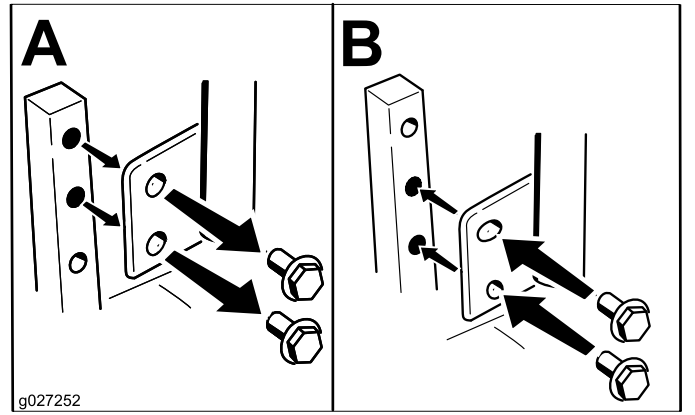
g195745

Figure 10

Réglage des leviers de commande de déplacement

Réglage de la hauteur des leviers

Vous pouvez ajuster la hauteur des leviers de commande de déplacement en fonction de votre taille (Figure 11).



g027252

g027252

Figure 11

Réglage de l'angle des leviers

Vous pouvez ajuster la course avant et arrière des leviers de commande de déplacement pour un plus grand confort d'utilisation.

1. Retirez le boulon supérieur qui fixe le levier de commande à l'arbre du bras de commande.
2. Desserrez le boulon inférieur jusqu'à ce qu'il soit possible de faire pivoter le levier de commande en avant ou en arrière (Figure 11).
3. Serrez les deux boulons pour fixer le levier de commande à sa nouvelle position.
4. Répétez la procédure pour l'autre levier de commande.

Pendant l'utilisation

Consignes de sécurité pendant l'utilisation

Consignes de sécurité générales

- Le propriétaire/l'utilisateur est responsable des accidents pouvant entraîner des dommages corporels et matériels et peut les prévenir.
- Portez des vêtements appropriés, y compris une protection oculaire, un pantalon, des chaussures solides à semelle antidérapante et des protecteurs

d'oreilles. Si vos cheveux sont longs, attachez-les; ne portez pas de bijoux.

- N'utilisez pas la machine si vous êtes malade ou fatigué, ni sous l'emprise de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- Ne transportez jamais de passagers sur la machine et tenez les autres personnes et les animaux domestiques à l'écart de la zone de travail.
- N'utilisez la machine que si la visibilité est bonne pour éviter les trous ou autres dangers cachés.
- Évitez de tondre quand l'herbe est humide, car la perte de motricité peut faire déraiper la machine.
- Assurez-vous que tous les embrayages sont au point mort, que le frein de stationnement est serré et que vous êtes au poste d'utilisation avant de mettre le moteur en marche.
- N'approchez pas les pieds et les mains des unités de coupe. Ne vous tenez jamais devant l'ouverture d'éjection.
- Avant de faire marche arrière, vérifiez que la voie est libre juste derrière la machine et sur sa trajectoire.
- Faites preuve de prudence à l'approche de tournants sans visibilité, de buissons, d'arbres ou d'autres objets susceptibles de gêner la vue.
- Ne tondez pas à proximité de fortes dénivellations, de fossés ou de berges. La machine pourrait se retourner brusquement si une roue passe par-dessus une dénivellation quelconque et se retrouve dans le vide, ou si un bord s'effondre.
- Arrêtez toujours les lames quand vous ne tondez pas.
- Arrêtez la machine et vérifiez l'état des lames si vous heurtez un obstacle ou si la machine vibre de manière inhabituelle. Effectuez toutes les réparations nécessaires avant de réutiliser la machine.
- Ralentissez et faites preuve de prudence quand vous changez de direction, ainsi que pour traverser des routes et des trottoirs avec la machine. Cédez toujours la priorité.
- Débrayez l'accessoire et coupez le moteur avant de régler la hauteur de coupe (à moins de pouvoir le faire depuis le poste de conduite).
- Ne faites jamais tourner le moteur dans un local ne permettant pas d'évacuer les gaz d'échappement.
- Ne laissez jamais la machine en marche sans surveillance.
- Avant de quitter le poste d'utilisation (y compris pour vider les bacs de ramassage ou pour déboucher la goulotte), effectuez la procédure suivante :
 - Arrêtez la machine sur un sol plat et horizontal.

- Désengagez la prise de force et abaissez les accessoires.
 - Serrez le frein de stationnement.
 - Coupez le moteur et enlevez la clé.
 - Attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
- N'utilisez pas la machine si la foudre menace.
 - N'utilisez pas la machine pour tracter quoi que ce soit, à moins qu'elle ne soit équipée d'un dispositif d'attelage.
 - Ne modifiez pas le réglage du régulateur et ne faites pas tourner le moteur à un régime excessif.
 - Utilisez uniquement les accessoires et équipements agréés par Toro.
 - Cette machine produit au niveau de l'oreille de l'utilisateur un niveau sonore de plus de 85 dBA qui peut entraîner des déficiences auditives en cas d'exposition prolongée.

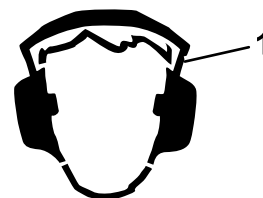


Figure 12

g229846

1. Portez des protecteurs d'oreilles.

Consignes de sécurité pour l'utilisation sur des pentes

- Les pentes augmentent significativement les risques de perte de contrôle et de retournement de la machine pouvant entraîner des accidents graves voire mortels. L'utilisateur est responsable de la sécurité d'utilisation de la machine sur les pentes. L'utilisation de la machine sur une pente, quelle qu'elle soit, demande une attention particulière. Avant d'utiliser la machine sur une pente, vous devez :
 - Lire et comprendre les instructions relatives à l'utilisation sur les pentes qui figurent dans le manuel et sur la machine.
 - Utiliser l'indicateur d'angle pour déterminer l'angle approximatif de la pente sur laquelle vous devez travailler.
 - Ne travaillez jamais sur des pentes de plus de 15 degrés.
 - Évaluer chaque jour l'état du terrain pour déterminer si la pente permet d'utiliser la machine sans risque. Faites preuve de bon sens et de discernement lors de cette évaluation. Les conditions changeantes du

terrain, telle l'humidité, peuvent rapidement modifier le fonctionnement de la machine sur les pentes.

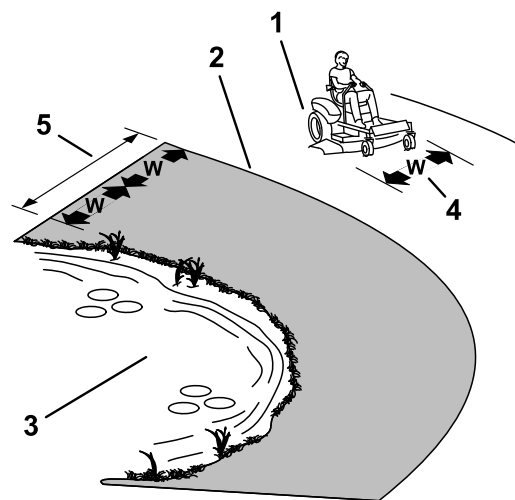


Figure 13

g229111

- Repérez les dangers potentiels depuis le bas de la pente. N'utilisez pas la machine près de fortes dénivellations, de fossés, de berges ou d'étendues d'eau. La machine pourrait se retourner brusquement si une roue passe par-dessus une dénivellation quelconque et se retrouve dans le vide, ou si un bord s'effondre. Maintenez une distance de sécurité (deux fois la largeur de la machine) entre la machine et tout danger potentiel. Utilisez une tondeuse autotractée ou une débroussailleuse manuelle pour tondre dans ce type de terrain.
- Évitez de démarrer, de vous arrêter ou de tourner sur les pentes. Ne changez pas soudainement de vitesse ou de direction; tournez lentement et graduellement.
- N'utilisez pas la machine si la motricité, la direction ou la stabilité peuvent être compromises. Tenez compte du fait que la motricité de la machine peut être réduite sur l'herbe humide, en travers des pentes ou dans les descentes. La perte d'adhérence des roues motrices peut faire déraiper la machine et entraîner la perte du freinage et de la direction. La machine peut déraiper même si les roues motrices ne tournent plus.
- Enlevez ou balisez les obstacles tels que fossés, trous, ornières, bosses, rochers ou autres dangers cachés. L'herbe haute peut masquer les accidents du terrain. Les irrégularités du terrain peuvent provoquer le retournement de la machine.
- Redoublez de prudence lorsque vous utilisez la machine équipée d'outils ou d'accessoires, tels des systèmes de ramassage. Ceux-ci peuvent modifier la stabilité et entraîner la perte de contrôle de la machine. Suivez les instructions d'utilisation des contrepoids.
- Dans la mesure du possible, gardez le tablier de coupe abaissé au sol quand vous utilisez la machine sur des pentes. La machine peut devenir instable si vous levez le tablier de coupe pendant l'utilisation sur une pente.
- Un système ROPS (système de protection antiretournement) repliable à 2 montants est un accessoire disponible pour la machine. Il est recommandé d'utiliser un système ROPS si vous devez tondre près de fortes dénivellations, d'étendues d'eau ou sur des berges escarpées, qui peuvent augmenter le risque de renversement. Pour plus de renseignements, contactez un dépositaire-réparateur agréé. Le code de régulation de l'état de Californie exige que toutes les tondeuses commerciales soient équipées d'un système ROPS (s'il est disponible) à compter du 1er mars 2011.

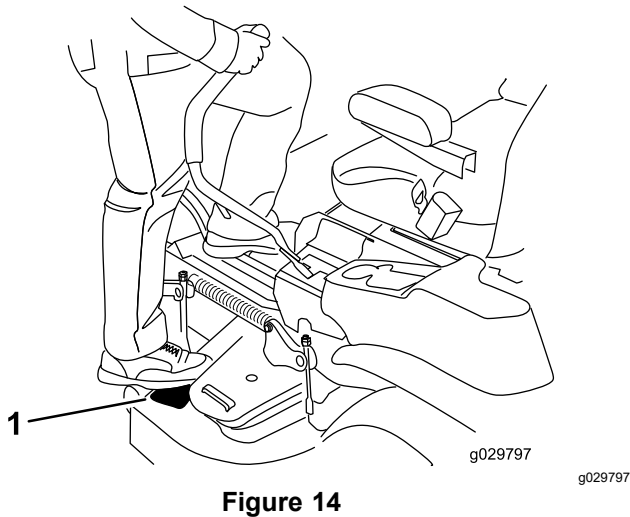
1. Zone de sécurité – utilisez la machine ici sur les pentes de moins de 15 degrés ou sur les terrains plats
2. Zone dangereuse – utilisez une tondeuse autotractée et/ou une débroussailleuse à main sur les pentes de plus de 15 degrés ainsi que près des dénivellations ou des étendues d'eau
3. Eau
4. L = largeur de la machine
5. Maintenez une distance de sécurité (deux fois la largeur de la machine) entre la machine et tout danger potentiel.

Sécurité de remorquage

- L'équipement remorqué ne doit être attaché qu'au point d'attelage.
- Suivez les recommandations du fabricant de l'accessoire en ce qui concerne les limites de poids relatives au matériel remorqué et au remorquage sur pentes. Le poids remorqué ne doit pas dépasser le poids combiné de la machine, de l'opérateur et du ballast. Utilisez des contrepoids ou lestez les roues comme expliqué dans le *Manuel de l'utilisateur* de l'accessoire ou du véhicule tracteur.
- Ne laissez jamais approcher ni enfants ni adultes du matériel remorqué.
- Sur les pentes, le poids du matériel remorqué peut provoquer une perte de la motricité et du contrôle de la machine, et accroître le risque de retournement. Réduisez le poids remorqué et ralentissez.
- La distance d'arrêt augmente avec le poids de la charge remorquée. Conduisez lentement et prévoyez une distance de freinage plus grande que la normale.
- Prenez des virages larges pour éviter que l'accessoire ne vienne toucher la machine.

Installation à la position d'utilisation

Utilisez le tablier de coupe comme marchepieds pour accéder à la position d'utilisation (Figure 14).

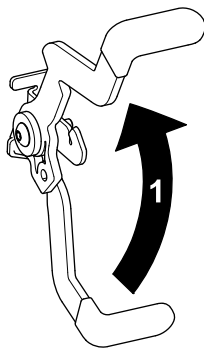


Utilisation du frein de stationnement

Serrez toujours le frein de stationnement lorsque vous arrêtez la machine ou que vous la laissez sans surveillance.

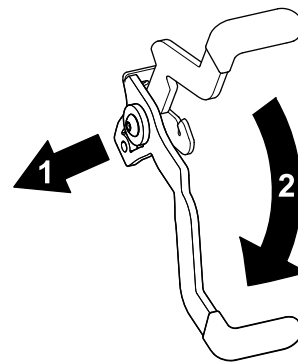
Serrage du frein de stationnement

Garez la machine sur une surface plane et horizontale.



Desserrage du frein de stationnement

Pour desserrer le frein de stationnement, sortez le levier de la fente de verrouillage et tirez-le vers vous, puis poussez-le vers le bas (Figure 16).

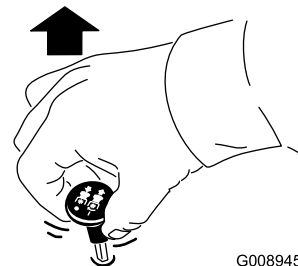


1. Pousser le levier hors de la fente de verrouillage et vers vous
2. Pousser le frein de stationnement vers le bas

Fonctionnement de la commande des lames (PDF)

La commande des lames (PDF) permet de démarrer et d'arrêter la rotation des lames et des autres accessoires qu'elle entraîne.

Engager la commande des lames (PDF)



Remarque: Engagez toujours les lames en plaçant la commande d'accélérateur à la position HAUT RÉGIME (Figure 18).

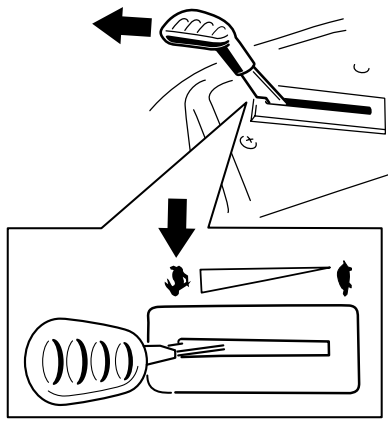


Figure 18

g187516

Utilisation du volet de départ

Utilisez le volet de départ pour démarrer quand le moteur est froid.

1. Tirez sur la commande du volet de départ pour engager le volet de départ avant d'utiliser le commutateur d'allumage (Figure 21).

Remarque: Veillez à engager complètement la commande du volet de départ. Vous devez peut-être maintenir la commande tirée quand vous utilisez le commutateur d'allumage.

2. Appuyez sur la commande pour désengager le volet de départ une fois que le moteur a démarré (Figure 21).

Désengager la commande des lames (PDF)

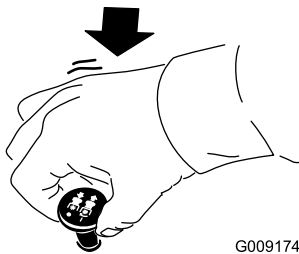


Figure 19

G009174

g009174

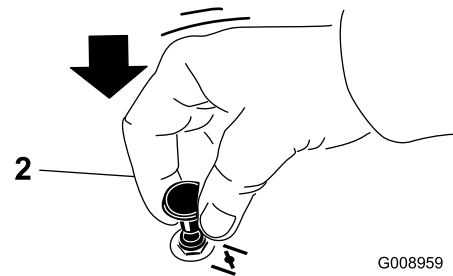
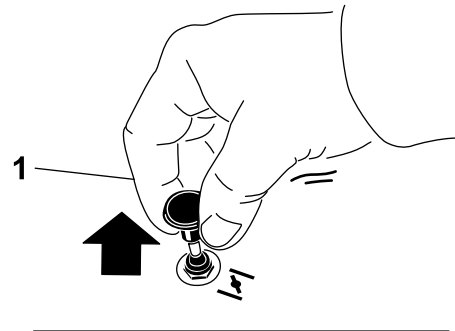


Figure 21

G008959

g008959

Utilisation de l'accélérateur

Vous pouvez déplacer la commande d'accélérateur entre les positions HAUT RÉGIME et BAS RÉGIME (Figure 20).

Sélectionnez toujours la position HAUT RÉGIME quand vous engagez la PDF.

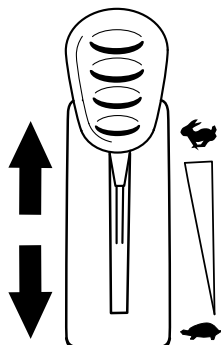


Figure 20

g187517

1. Position EN SERVICE
2. Position HORS SERVICE

Démarrage du moteur

Remarque: L'usage du volet de départ n'est généralement pas nécessaire si le moteur est chaud.

Important: N'actionnez pas le démarreur plus de 5 secondes de suite. N'actionnez pas le démarreur plus de 5 secondes de suite au risque de l'endommager. Si le moteur refuse de démarrer, patientez 10 secondes avant d'actionner à nouveau le démarreur.

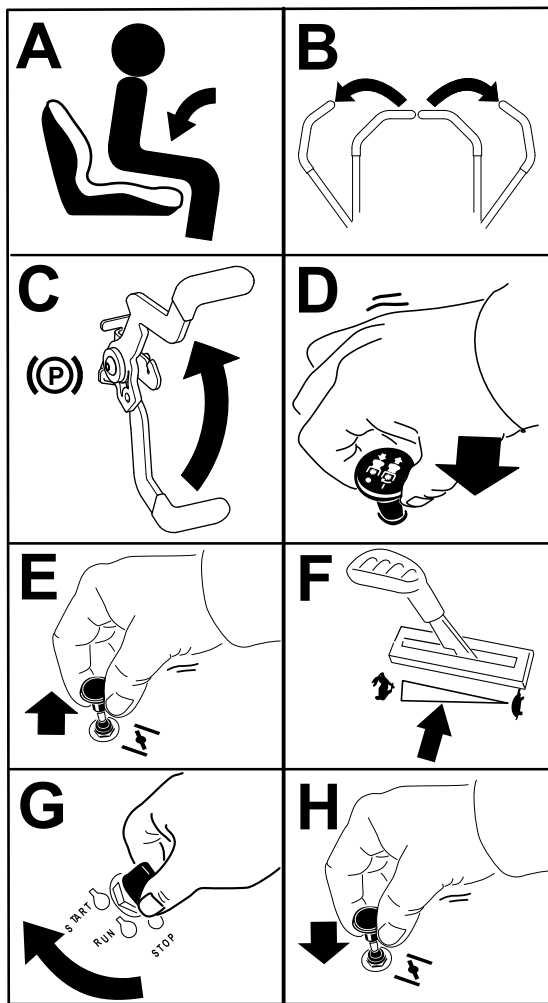


Figure 22

g189354

Utilisation des leviers de commande de déplacement

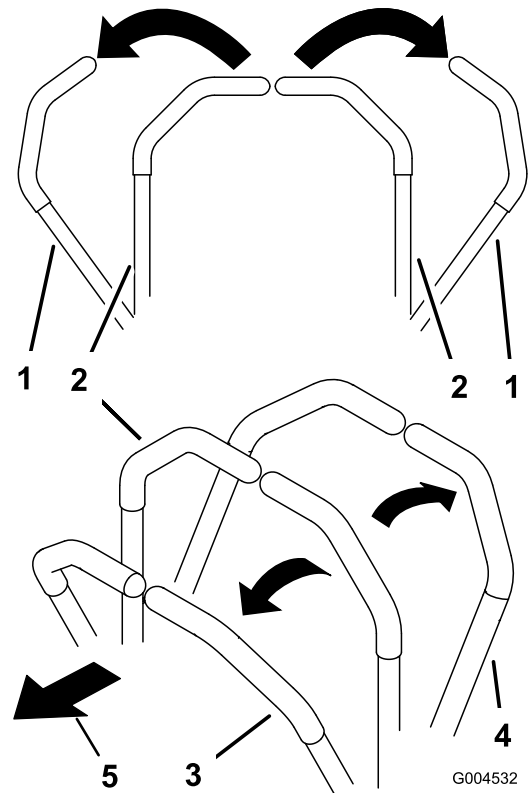


Figure 23

g004532

1. Levier de commande de déplacement en position de VERROUILLAGE AU POINT MORT
2. Position centrale de déverrouillage
3. Marche avant
4. Marche arrière
5. Avant de la machine

Arrêt du moteur

1. Désengagez les lames en plaçant la commande des lames en position DÉSENGAGÉE (Figure 19).
2. Serrez le frein de stationnement; voir [Serrage du frein de stationnement \(page 20\)](#).
3. Placez la manette d'accélérateur à la position BAS RÉGIME et laissez tourner le moteur au ralenti pendant 1 minute.
4. Tournez la clé à la position ARRÊT et retirez-la.

▲ PRUDENCE

Les enfants ou les personnes à proximité risquent de se blesser s'ils déplacent la machine ou essaient de l'utiliser lorsqu'elle est laissée sans surveillance.

Retirez toujours la clé et serrez le frein de stationnement si vous laissez la machine sans surveillance.

Conduite de la machine

Les roues motrices tournent indépendamment et sont entraînées par les moteurs hydrauliques sur chaque essieu. Vous pouvez faire tourner un côté en arrière pendant que l'autre tourne en avant, ce qui fait pivoter la machine au lieu de la faire changer de direction. La maniabilité de la machine en est grandement améliorée, mais cette manière de conduire pourra demander un certain temps d'adaptation.

La commande d'accélérateur agit sur le régime moteur qui se mesure en tours/minute (tr/min). Placez la commande d'accélérateur en position HAUT RÉGIME pour obtenir des performances optimales. Pour travailler, placez toujours la commande d'accélérateur en position Haut régime (plein gaz).

⚠ ATTENTION

La machine peut tourner très rapidement. Vous risquez de perdre le contrôle de la machine et de vous blesser gravement ou d'endommager la machine.

- Faites preuve d'une extrême prudence dans les virages.
- Ralentissez avant de prendre des virages serrés.

Conduite en marche avant

Remarque: Le moteur s'arrête si vous actionnez les leviers de commande de déplacement alors que le frein de stationnement est serré.

Pour arrêter la machine, tirez les leviers de commande de déplacement en position POINT MORT.

1. Desserrez le frein de stationnement; voir [Desserrage du frein de stationnement \(page 20\)](#).
2. Amenez les leviers de commande de déplacement au centre, en position déverrouillée.
3. Pour vous déplacer en marche avant, poussez lentement les leviers de commande de déplacement vers l'avant ([Figure 24](#)).

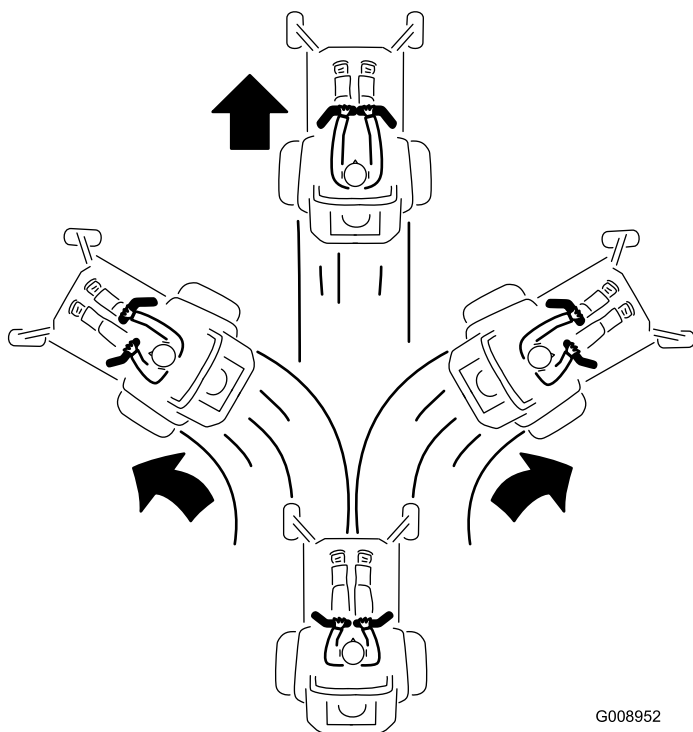


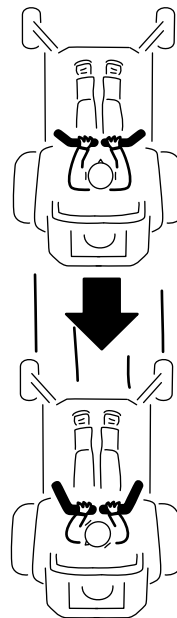
Figure 24

G008952

g008952

Conduite en marche arrière

1. Amenez les leviers de commande de déplacement au centre, en position déverrouillée.
2. Pour vous déplacer en marche arrière, tirez lentement les leviers en arrière ([Figure 25](#)).



G008953

g008953

Figure 25

Utilisation du système de commande Smart Speed™

Le levier du système de commande Smart Speed™ est situé à droite de la position d'utilisation ([Figure 26](#)) et permet de choisir entre 3 gammes de vitesses : finition, remorquage et tonte.

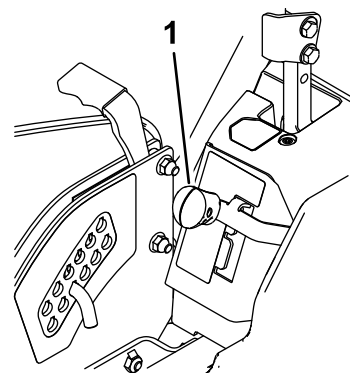


Figure 26

g197125

1. Levier de commande Smart Speed

Pour changer de vitesse, procédez comme suit :

1. Poussez les leviers de commande de déplacement à la position de point mort, puis

vers l'extérieur en position de VERROUILLAGE AU POINT MORT.

2. Désengagez la commande des lames.
3. Placez le levier à la position voulue.

Les chiffres suivants ne sont fournis qu'à titre indicatif. Les réglages varient selon le type, l'humidité et la hauteur de l'herbe.

Utilisations suggérées :	Tonte de finition	Remorquage	Tonte
Stationnement	X		
Herbe épaisse et humide	X		
Apprendre à se servir de la machine	X		
Ramassage		X	
Déchiquetage		X	
Tonte normale			X
Déplacer la machine			X

Tonte de finition

Cette vitesse est la plus basse. Il est conseillé d'utiliser cette vitesse dans les cas suivants :

- Stationnement
- Herbe épaisse et humide
- Apprendre à se servir de la machine

Remorquage

Cette vitesse est la vitesse intermédiaire. Il est conseillé d'utiliser cette vitesse dans les cas suivants :

- Ramassage
- Déchiquetage

Tonte

Cette vitesse est la plus élevée. Il est conseillé d'utiliser cette vitesse dans les cas suivants :

- Tonte normale
- Déplacer la machine

Utilisation de l'éjection latérale

La tondeuse est équipée d'un déflecteur d'herbe pivotant qui permet de disperser les déchets de tonte sur le côté et à la surface de la pelouse.

⚠ DANGER

Si le déflecteur d'herbe, l'obturateur d'éjection ou le bac à herbe complet n'est pas en place sur la machine, vous-même ou d'autres personnes peuvent être touchés par une lame ou des projections de débris. Les lames en rotation et les débris projetés peuvent occasionner des blessures graves ou mortelles.

- **N'enlevez jamais le déflecteur d'herbe du tablier de coupe, sa présence est nécessaire pour diriger l'herbe coupée sur la pelouse. Si le déflecteur d'herbe est endommagé, remplacez-le immédiatement.**
- **Ne mettez jamais les mains ou les pieds sous le tablier de coupe.**
- **N'essayez jamais de dégager l'ouverture d'éjection ou les lames sans avoir au préalable amené la commande des lames (PDF) en position DÉSENGAGÉE, tourné la clé de contact en position ARRÊT et enlevé la clé.**
- **Vérifiez que le déflecteur d'herbe est abaissé.**

Réglage de la hauteur de coupe

La machine est équipée d'un système de levage du tablier de coupe à pédale. La pédale permet d'élever le tablier brièvement pour éviter les obstacles ou de le verrouiller à la hauteur de coupe la plus élevée ou en position de transport. Le levier de hauteur de coupe peut être utilisé en association avec la pédale pour verrouiller le tablier à une hauteur de coupe spécifique.

Utilisation du système de levage du tablier de coupe à pédale

- Enfoncez la pédale pour élever le tablier de coupe; maintenez la pédale enfoncée jusqu'à ce que le tablier soit verrouillé en position de transport (Figure 27).
- Appuyez sur la pédale de levage du tablier avec le pied et tirez la poignée de verrouillage de transport en arrière pour désengager le verrou de transport (Figure 27).

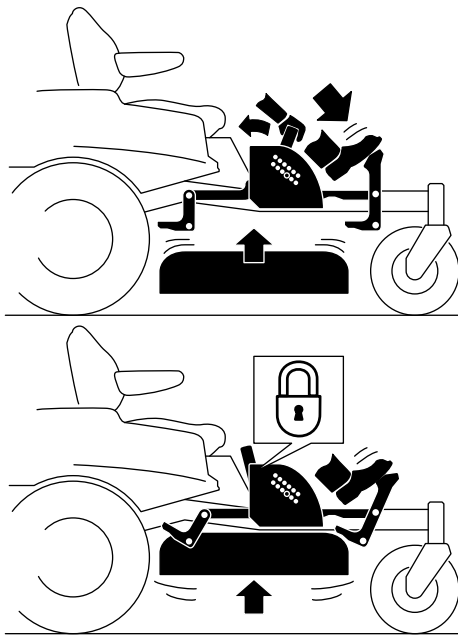


Figure 27

Position du verrou de transport

g024409

g024409

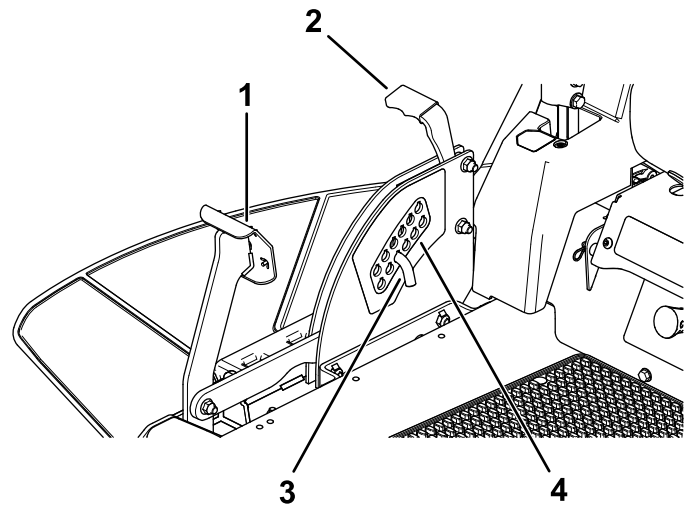


Figure 28

- | | |
|--------------------------------|----------------------------------|
| 1. Pédale de levage de tablier | 3. Goupille |
| 2. Poignée | 4. Positions de hauteur de coupe |

g188850

Réglage de la hauteur de coupe

Vous pouvez régler la hauteur de coupe entre 38 et 114 mm (1,5 et 4,5 po) par paliers de 6 mm (0,25 po) suivant le trou dans lequel vous placez la goupille de hauteur de coupe.

1. Appuyez sur la pédale de levage du tablier avec le pied et levez le tablier en position de verrouillage de transport (qui est aussi la position de hauteur de coupe de 114 mm [4,5 po]), comme montré à la [Figure 28](#).
2. Pour changer la hauteur de coupe, retirez la goupille du support de hauteur de coupe ([Figure 28](#)).
3. Insérez la goupille dans le trou du système de hauteur de coupe correspondant à la hauteur de coupe voulue ([Figure 28](#)).
4. Appuyez sur la pédale de levage du tablier avec le pied et tirez la poignée en arrière pour désengager le verrou de transport ([Figure 27](#)).
5. Abaissez lentement le tablier jusqu'à ce que le levier touche la goupille.

Réglage des galets anti-scalp

Ajustez la hauteur des galets anti-scalp chaque fois que vous modifiez la hauteur de coupe.

Remarque: Réglez les galets anti-scalp de sorte qu'ils ne touchent pas le sol sur les surfaces normales et planes.

1. Garez la machine sur un sol plat et horizontal, désengagez la commande des lames et serrez le frein de stationnement; voir [Serrage du frein de stationnement \(page 20\)](#).
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, enlevez la clé et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Réglez les galets anti-scalp comme montré à la [Figure 29](#).

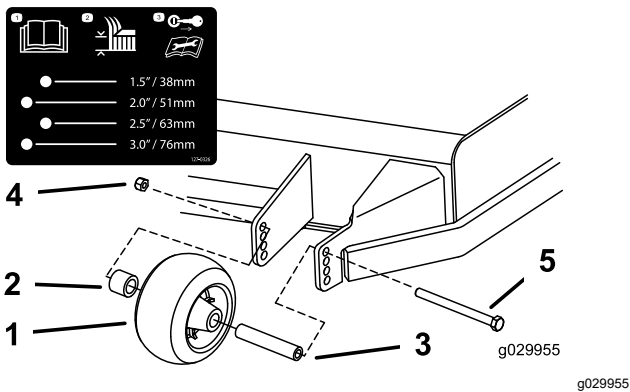


Figure 29

- | | |
|-------------------------|-------------------|
| 1. Galet anti-scalp | 4. Écrou à embase |
| 2. Douille d'écartement | 5. Boulon |
| 3. Douille | |

Utilisation des outils et accessoires

Utilisez uniquement des outils et accessoires agréés par Toro.

Si vous fixez un seau à la protection du moteur, attachez-le avec une sangle.

Important: Le poids du seau affecte la stabilité de la machine. Si vous transportez plus que le poids indiqué dans le tableau ci-dessous dans un seau fixé à la protection du moteur, vous devez équiper la machine du kit porte-seau.

Contactez un dépositaire-réparateur agréé.

Modèle	Poids maximum par seau avec le kit porte-seau
Tablier de 137 cm (48 po)	1,1 kg (2,5 lb)
Tablier de 137 cm (54 po)	1,1 kg (2,5 lb)
Tablier de 152 cm (60 po)	4,5 kg (10 lb)

Conseils d'utilisation

Utilisation du réglage du haut régime

Pour obtenir une circulation d'air maximale et des résultats optimaux, faites tourner le moteur à HAUT RÉGIME. L'air doit pouvoir circuler pour bien couper l'herbe. Pour cette raison, ne sélectionnez pas une hauteur de coupe trop basse car le tablier de coupe serait alors complètement entouré d'herbe haute. Placez-vous toujours de sorte qu'un côté du tablier de coupe se trouve à l'extérieur de la zone non coupée. L'air pourra ainsi circuler librement dans le tablier de coupe.

Tonte initiale

Tondez l'herbe légèrement plus haut que d'habitude pour éviter de scalper les inégalités du terrain. La hauteur de coupe habituelle est cependant celle qui convient le mieux en général. Si la hauteur de l'herbe dépasse 15 cm (6 po), vous devrez peut-être vous y reprendre à deux fois pour obtenir un résultat acceptable.

Tonte du tiers de la hauteur de l'herbe

L'idéal est de ne raccourcir l'herbe que du tiers de sa hauteur. Une coupe plus courte est déconseillée, à moins que l'herbe ne soit clairsemée, ou en automne lorsque la pousse commence à ralentir.

Alternance de la direction de la tonte

Alternez le sens des passages pour ne pas coucher l'herbe. L'alternance permet aussi de mieux disperser l'herbe coupée, ce qui améliore la décomposition et la fertilisation.

Fréquence de tonte

L'herbe pousse plus ou moins vite selon la saison. Pour conserver une hauteur de coupe régulière, tondez plus souvent au début du printemps. Réduisez la fréquence de tonte au milieu de l'été, lorsque l'herbe pousse moins vite. Si le gazon n'a pas été tondu depuis un certain temps, tondez une première fois assez haut, puis un peu plus bas 2 jours plus tard.

Tondre à vitesse réduite

Ralentissez pour améliorer la qualité de la coupe dans certaines conditions.

Éviter une tonte trop rase

Si le gazon est irrégulier, augmentez la hauteur de coupe pour éviter de le scalper en tonant.

Arrêt de la machine

Si vous immobilisez la machine en cours de tonte, un paquet d'herbe coupée peut tomber sur la pelouse. Pour éviter cela, rendez-vous dans une zone déjà tondu en laissant les lames engagées ou désengagez le tablier de coupe pendant la marche avant de la machine.

Propreté du dessous du tablier de coupe

Nettoyez le dessous du tablier de coupe après chaque utilisation. Ne laissez pas l'herbe et la terre s'accumuler à l'intérieur, car la qualité de la tonte finira par en souffrir.

Entretien des lames

Utilisez une lame bien aiguisée durant toute la saison de tonte, pour obtenir une coupe nette sans arracher ni déchiqueter les brins d'herbe. L'herbe arrachée ou déchiquetée brunit sur les bords, sa croissance ralentit et elle devient plus sensible aux maladies. Après chaque utilisation, vérifiez l'état, l'usure et l'affûtage des lames. Limez les entailles éventuelles et aiguissez les lames au besoin. Remplacez immédiatement les lames endommagées ou usées par des lames Toro d'origine.

Après l'utilisation

Consignes de sécurité après l'utilisation

Consignes de sécurité générales

- Pour éviter les risques d'incendie, enlevez les débris d'herbe coupée et autres agglomérés sur les unités de coupe, les silencieux et le compartiment moteur. Nettoyez les coulées éventuelles d'huile ou de carburant.
- Fermez le robinet d'arrivée de carburant avant de remettre ou de transporter la machine.
- Désengagez l'entraînement de l'outil quand vous transportez la machine ou qu'elle ne sert pas.
- Laissez refroidir le moteur avant de ranger la machine dans un local fermé.
- Ne jamais remisez pas la machine ni les bidons de carburant à proximité d'une flamme nue, d'une source d'étincelles ou d'une veilleuse, telle celle d'un chauffe-eau ou d'autres appareils.

Pousser la machine à la main

Important: Poussez toujours la machine à la main. Ne remorquez pas la machine au risque de l'endommager.

Cette machine comprend un mécanisme de freinage électrique et la clé doit être en position CONTACT pour

pousser la machine. La batterie doit être chargée et opérationnelle pour que le frein électrique puisse être desserré.

Pousser la machine

1. Placez la machine sur une surface plane et désengagez les lames.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, serrez le frein de stationnement, coupez le moteur et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Localisez les leviers de dérivation sur le châssis, des deux côtés du moteur.
4. Déplacez les leviers de dérivation en avant dans l'encoche en trou de serrure, puis vers le bas pour les verrouiller en position (Figure 30).

Remarque: Effectuez cette opération pour chaque levier.

5. Desserrez le frein de stationnement.

Remarque: Ne démarrez pas la machine.

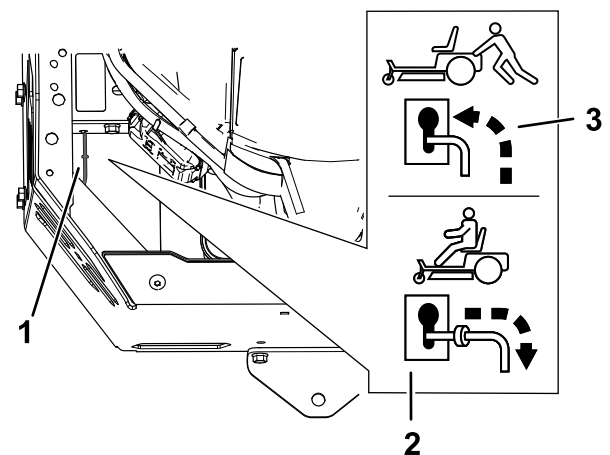


Figure 30

g298692

1. Levier de dérivation
 2. Position des leviers pour conduire la machine
 3. Position des leviers pour pousser la machine
-
6. Serrez le frein de stationnement quand vous avez terminé.

Utilisation de la machine

Déplacez les leviers de dérivation en arrière dans l'encoche en trou de serrure, puis vers le bas pour les verrouiller en position, comme montré à la Figure 30.

Remarque: Effectuez cette opération pour chaque levier.

Transport de la machine

Transportez la machine sur une remorque de poids-lourd ou un camion. Utilisez une rampe d'une seule pièce. Le camion ou la remorque doit être équipé(e) des freins, des éclairages et de la signalisation exigés par la loi. Lisez attentivement toutes les consignes de sécurité. Tenez-en compte pour éviter de vous blesser ou de blesser des personnes à proximité. Reportez-vous aux ordonnances locales concernant les exigences d'arrimage et de remorquage.

⚠ ATTENTION

Il est dangereux de conduire sur la voie publique sans clignotants, éclairages, réflecteurs ou panneau « véhicule lent »; vous risquez de provoquer un accident et de vous blesser.

Ne conduisez pas la machine sur la voie publique.

Choisir une remorque

⚠ ATTENTION

Le chargement de la machine sur une remorque ou un camion augmente le risque de basculement, et donc de blessures graves ou mortelles (Figure 31).

- Utilisez uniquement une rampe d'une seule pièce; n'utilisez pas de rampes individuelles de chaque côté de la machine.
- L'angle entre la rampe et le sol, ou entre la rampe et la remorque ou le camion, ne doit pas dépasser 15 degrés.
- La rampe doit être au moins quatre fois plus longue que la hauteur de la remorque ou du plateau de chargement par rapport au sol. De la sorte, l'angle de la rampe ne dépassera pas 15 degrés sur un sol plat.

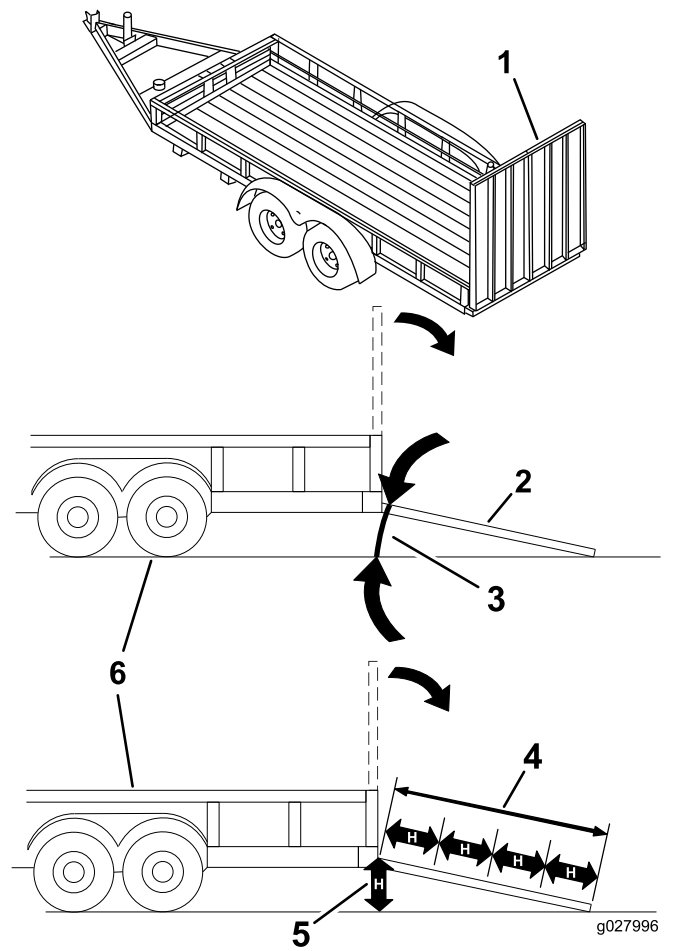


Figure 31

1. Rampe d'une seule pièce en position rangée
2. Vue latérale de la rampe d'une seule pièce en position de chargement
3. 15 degrés maximum
4. La rampe doit être au moins quatre fois plus longue que la hauteur de la remorque ou du plateau de chargement par rapport au sol.
5. H = hauteur du plateau de la remorque ou du camion par rapport au sol
6. Remorque

Chargement de la machine

⚠ ATTENTION

Le chargement de la machine sur une remorque ou un camion augmente le risque de basculement et donc de blessures graves ou mortelles.

- Procédez avec la plus grande prudence lorsque vous manœuvrez la machine sur une rampe.
 - Montez la rampe en marche arrière et descendez-la en marche avant.
 - Évitez d'accélérer ou de décélérer brutalement lorsque vous conduisez la machine sur une rampe car vous pourriez en perdre le contrôle ou la faire basculer.
1. Si vous utilisez une remorque, attelez-la au véhicule tracteur et attachez les chaînes de sécurité.
 2. Le cas échéant, raccordez les freins et connectez l'éclairage de la remorque.
 3. Abaissez la rampe pour que l'angle avec le sol ne dépasse pas 15 degrés (Figure 31).
 4. Montez la rampe en marche arrière (Figure 32).

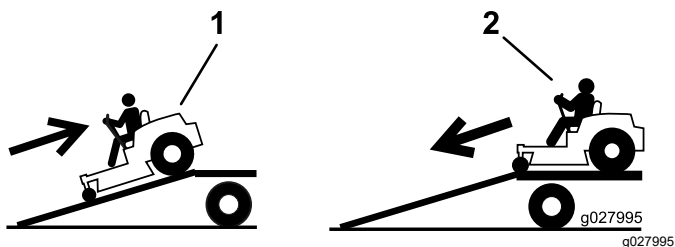


Figure 32

1. Montez la rampe en marche arrière
2. Descendez la rampe en marche avant

5. Coupez le moteur, enlevez la clé et serrez le frein de stationnement.
6. Arrimez la machine près des roues pivotantes avant et du pare-chocs arrière à l'aide de sangles, chaînes, câbles ou cordes (Figure 33). Reportez-vous à la réglementation locale concernant les exigences en matière d'arrimage.

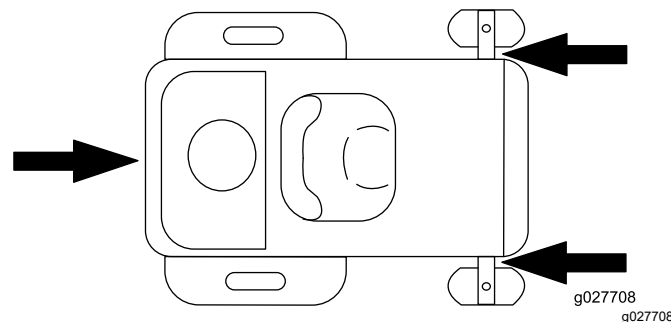


Figure 33

1. Points d'attache

Déchargement de la machine

1. Abaissez la rampe pour que l'angle avec le sol ne dépasse pas 15 degrés (Figure 31).
2. Descendez la rampe en marche avant (Figure 32).

Entretien

Remarque: Les côtés gauche et droit de la machine sont déterminés d'après la position d'utilisation normale.

Programme d'entretien recommandé

Périodicité d'entretien	Procédure d'entretien
Après les 8 premières heures de fonctionnement	<ul style="list-style-type: none">• Vidange de l'huile moteur.
À chaque utilisation ou une fois par jour	<ul style="list-style-type: none">• Contrôlez le système de sécurité.• Nettoyez et vérifiez l'élément du filtre à air.• Contrôle du niveau d'huile moteur.• Nettoyez la grille d'entrée d'air.• Contrôle des lames.• Vérifiez l'état du déflecteur d'herbe.
Après chaque utilisation	<ul style="list-style-type: none">• Nettoyez le carter du tablier de coupe.
Toutes les 25 heures	<ul style="list-style-type: none">• Contrôle de la pression des pneus.• Contrôlez l'état des courroies (usure/fissures).
Toutes les 100 heures	<ul style="list-style-type: none">• Nettoyez l'élément en papier du filtre à air (plus fréquemment s'il y a beaucoup de poussière ou de saleté).• Vidangez l'huile moteur (plus fréquemment en cas de saleté ou poussière abondantes).• Remplacez ou nettoyez les bougies et réglez l'écartement des électrodes.• Remplacement du filtre à carburant en ligne.
Toutes les 200 heures	<ul style="list-style-type: none">• Remplacez l'élément en papier du filtre à air (plus fréquemment s'il y a beaucoup de poussière ou de saleté).• Remplacez le filtre à huile moteur (plus fréquemment en cas de saleté ou poussière abondantes).
Avant le remisage	<ul style="list-style-type: none">• Chargez la batterie et débranchez les câbles.• Effectuez tous les contrôles et entretiens mentionnés ci-dessus avant de remiser la machine.• Repeignez les surfaces écaillées.

▲ PRUDENCE

Si vous laissez la clé dans le commutateur d'allumage, quelqu'un pourrait mettre le moteur en marche accidentellement et vous blesser gravement, ainsi que toute personne à proximité.

Avant tout entretien, retirez la clé du commutateur d'allumage.

Procédures avant l'entretien

Consignes de sécurité pendant l'entretien

- Avant de réparer la machine, effectuez la procédure suivante :
 - Débrayez les entraînements.
 - Serrez le frein de stationnement.
 - Coupez le moteur et enlevez la clé de contact.
 - Débranchez le fil de la bougie.
- Garez la machine sur un sol plat et horizontal.
- Pour éviter les risques d'incendie, enlevez les brins d'herbe et autres débris qui sont agglomérés sur l'unité de coupe, les dispositifs d'entraînement, les silencieux et le moteur.
- Nettoyez les coulées éventuelles d'huile ou de carburant.
- Ne confiez pas l'entretien de la machine à des personnes non qualifiées.
- Utilisez des chandelles pour soutenir la machine et/ou les composants au besoin.
- Libérez la pression emmagasinée dans les composants avec précaution.
- Débranchez la batterie ou le fil des bougies avant d'entreprendre des réparations. Débranchez la borne négative de la batterie avant la borne positive. Branchez toujours la borne positive avant la borne négative.
- Examinez toujours les lames avec prudence. Manipulez toujours les lames avec des gants épais ou en les enveloppant dans un chiffon, et toujours avec prudence. Remplacez toujours les lames; n'essayez jamais de les redresser ou de les souder.
- N'approchez jamais les mains ou les pieds des pièces mobiles. Dans la mesure du possible, évitez d'effectuer des réglages sur la machine quand le moteur est en marche.
- Maintenez toutes les pièces en bon état de marche et toutes les fixations bien serrées, surtout les boulons de fixation des lames. Remplacez tous les autocollants usés ou endommagés.
- Ne cherchez jamais à modifier la fonction prévue d'un dispositif de sécurité ni à réduire la protection qu'il assure. Vérifiez régulièrement qu'il fonctionne correctement.
- Pour garantir un rendement optimal et conserver la certification de sécurité de la machine,

utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires Toro d'origine. Les pièces de rechange et accessoires d'autres constructeurs peuvent être dangereux et leur utilisation risque d'annuler la garantie de la machine.

- Vérifier souvent le fonctionnement du frein de stationnement. Effectuez les réglages et l'entretien éventuellement requis.

Entretien du moteur

Consignes de sécurité pour le moteur

- Coupez le moteur avant de contrôler le niveau d'huile ou d'ajouter de l'huile dans le carter.
- Gardez les mains, les pieds, le visage et toute autre partie du corps ainsi que les vêtements à l'écart du silencieux et autres surfaces brûlantes.

Entretien du filtre à air

Périodicité des entretiens: À chaque utilisation ou une fois par jour—Nettoyez et vérifiez l'élément du filtre à air.

Remarque: Nettoyez le filtre à air plus fréquemment (toutes les quelques heures de fonctionnement) si vous travaillez dans des conditions très poussiéreuses ou sableuses.

Dépose de l'élément en papier du filtre à air

1. Garez la machine sur un sol plat et horizontal, désengagez la PDF et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, enlevez la clé et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Nettoyez la surface autour du couvercle du filtre à air pour éviter que des impuretés n'endommagent le moteur en tombant à l'intérieur.
4. Desserrez le collier de flexible et retirez l'élément en papier (Figure 34).

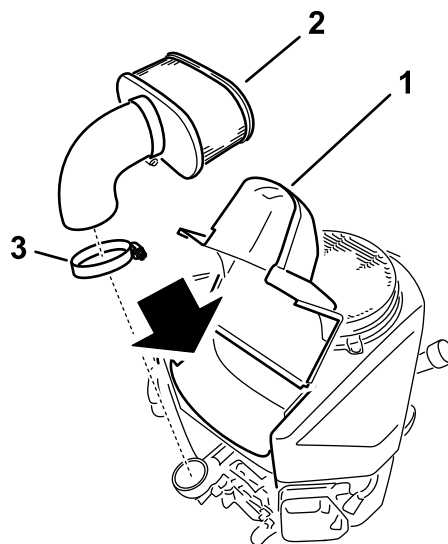


Figure 34

g207139

1. Couvercle
2. Élément en papier
3. Collier

Entretien de l'élément en papier du filtre à air

Périodicité des entretiens: Toutes les 100 heures—Nettoyez l'élément en papier du filtre à air (plus fréquemment s'il y a beaucoup de poussière ou de saleté).

Toutes les 200 heures—Remplacez l'élément en papier du filtre à air (plus fréquemment s'il y a beaucoup de poussière ou de saleté).

1. Nettoyez l'élément en papier en le tapotant pour faire tomber la poussière.

Remarque: Remplacez-le par un neuf s'il est très encrassé.

2. Vérifiez que l'élément n'est pas déchiré ni couvert d'une pellicule grasse, et que le joint de caoutchouc n'est pas endommagé.
3. Remplacez l'élément en papier s'il est endommagé.

Important: Ne nettoyez pas l'élément en papier.

Contrôle du niveau et vidange de l'huile moteur

Spécifications de l'huile moteur

Type d'huile : huile détergente (classe de service API SF, SG, SH, SJ ou SL)

Capacité du carter : 1,8 L (61 oz liq.) sans filtre;
2,1 L (70 oz liq.) avec filtre

Viscosité : Voir le tableau ci-dessous.

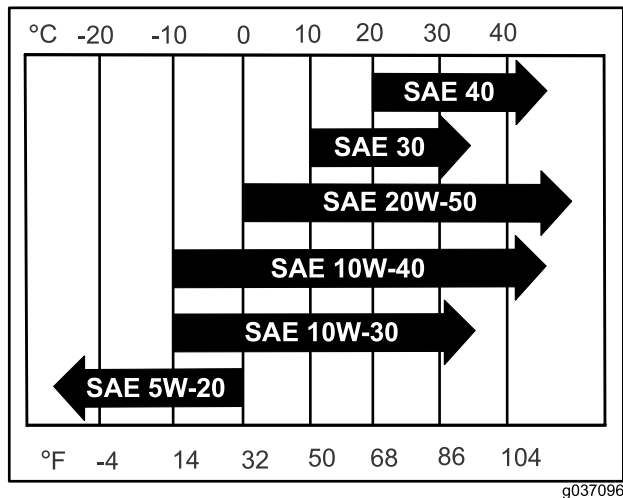


Figure 35

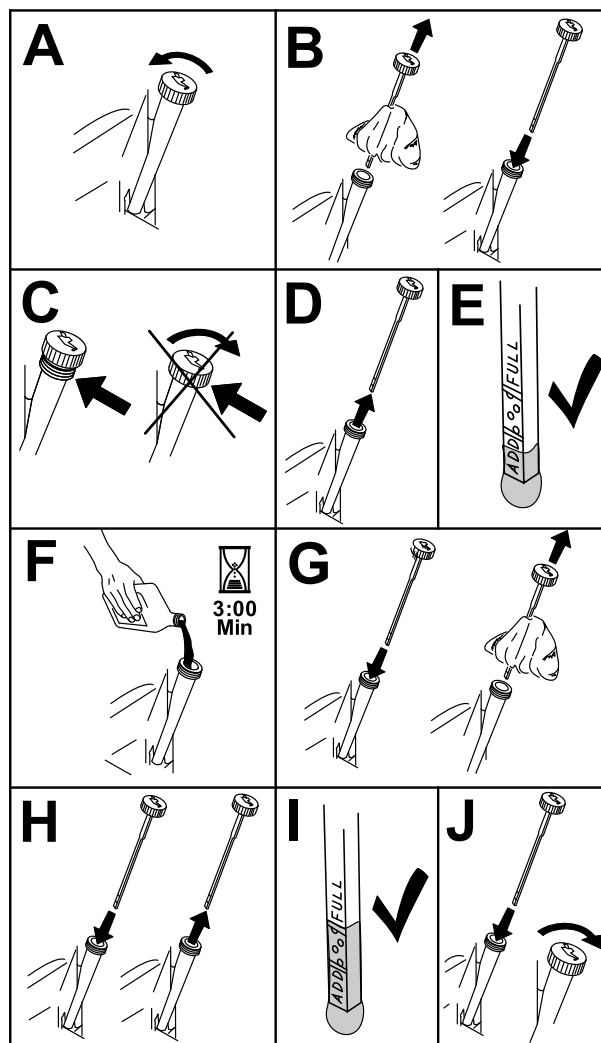


Figure 36

Contrôle du niveau d'huile moteur

Périodicité des entretiens: À chaque utilisation ou une fois par jour

Remarque: Contrôlez le niveau d'huile quand le moteur est froid.

Important: Si le carter moteur est trop ou pas assez rempli d'huile et que vous faites tourner le moteur, ce dernier risque d'être endommagé.

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, désengagez la commande des lames (PDF) et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, enlevez la clé et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.

Remarque: Laissez refroidir le moteur pour donner le temps à l'huile de s'écouler dans le carter.

3. Pour éviter de faire tomber de l'herbe, de la poussière, etc., dans le moteur, nettoyez la surface autour du bouchon de remplissage-jauge d'huile, avant de l'enlever (Figure 36).

Vidange de l'huile moteur

Périodicité des entretiens: Après les 8 premières heures de fonctionnement—Vidange de l'huile moteur.

Toutes les 100 heures—Vidangez l'huile moteur (plus fréquemment en cas de saleté ou poussière abondantes).

1. Garez la machine en plaçant le côté de la vidange légèrement plus bas que l'autre côté, pour permettre à toute l'huile de s'écouler.
2. Désengagez la commande des lames (PDF) et serrez le frein de stationnement.
3. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, enlevez la clé et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
4. Vidangez l'huile moteur (Figure 37).

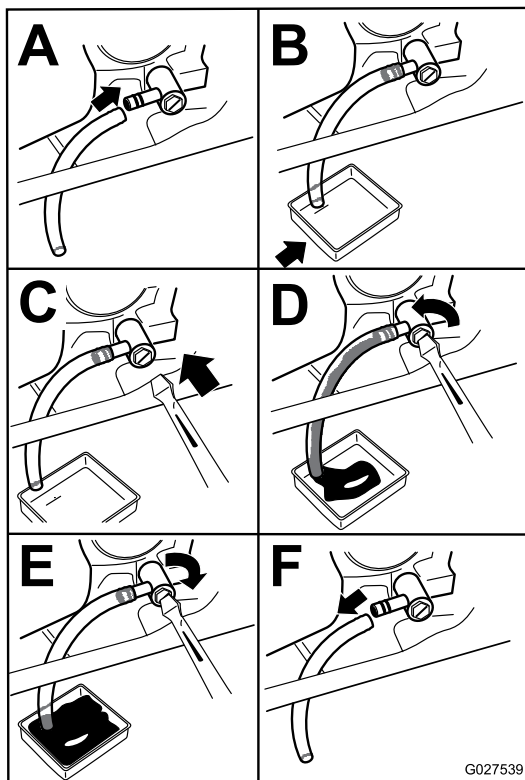


Figure 37

G027539

g027539

5. Versez lentement environ 80 % de l'huile spécifiée dans le tube de remplissage, puis faites l'appoint lentement jusqu'à ce que le niveau atteigne le repère maximum (Full) (Figure 38).

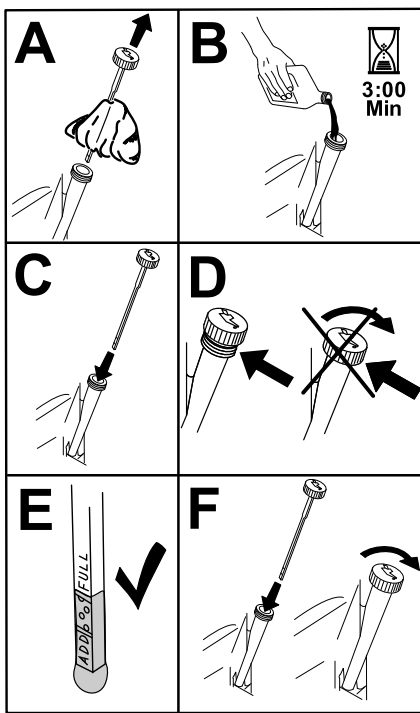


Figure 38

g194610

6. Débarrassez-vous de l'huile usagée dans un centre de recyclage.

Remplacement du filtre à huile moteur

Périodicité des entretiens: Toutes les 200 heures—Remplacez le filtre à huile moteur (plus fréquemment en cas de saleté ou poussière abondantes).

1. Vidangez l'huile moteur; voir [Vidange de l'huile moteur](#) (page 33).
2. Remplacez le filtre à huile moteur (Figure 39).

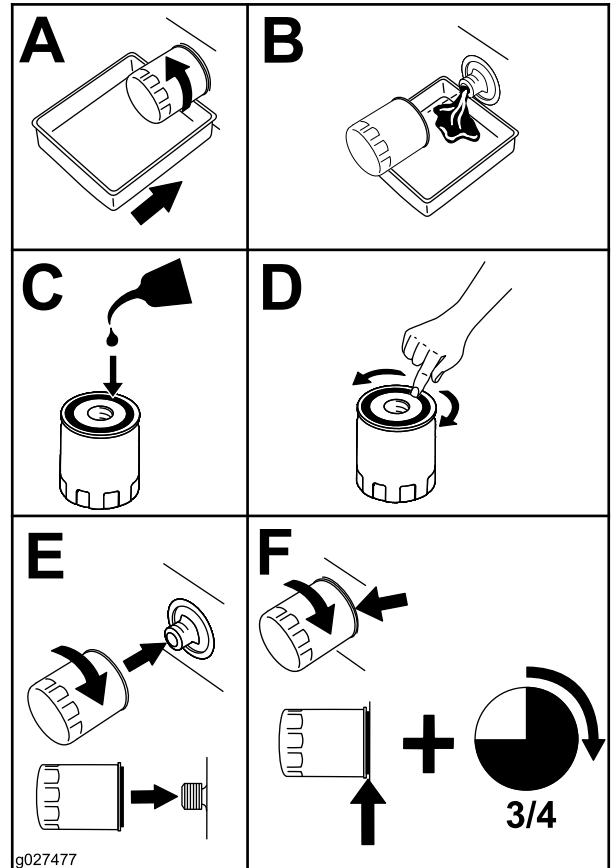


Figure 39

g027477

g027477

Remarque: Assurez-vous que le joint du filtre à huile touche le moteur puis vissez-le encore de trois quarts de tour.

3. Remplissez le carter moteur d'huile du type correct (Figure 38).

Entretien de la bougie

Périodicité des entretiens: Toutes les 100 heures

Avant de monter une bougie, vérifiez si l'écartement entre l'électrode centrale et l'électrode latérale est correct. Utilisez une clé à bougies pour déposer

et reposer les bougies, et une jauge d'épaisseur pour contrôler et régler l'écartement des électrodes. Remplacez la bougie au besoin.

Type de bougie : NGK® BPR4ES ou type équivalent

Écartement des électrodes : 0,75 mm (0,03 po)

Dépose de la bougie

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, désengagez la commande des lames (PDF) et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, enlevez la clé et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Nettoyez la surface autour de la base de la bougie pour empêcher la poussière et les débris de pénétrer dans le moteur.
4. Déposez la bougie (Figure 40).

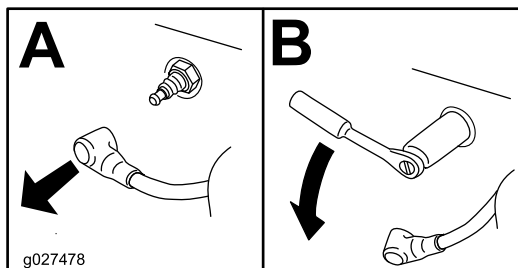


Figure 40

Contrôle de la bougie

Important: Ne nettoyez pas la ou les bougies. Remplacez toujours les bougies si elles sont recouvertes d'un dépôt noir ou d'une couche grasse, si elles sont fissurées ou si les électrodes sont usées.

Si l'isolateur est recouvert d'un léger dépôt gris ou brun, le moteur fonctionne correctement. S'il est recouvert d'un dépôt noir, cela signifie généralement que le filtre à air est encrassé.

Régalez l'écartement des électrodes à 0,75 mm (0,03 po).

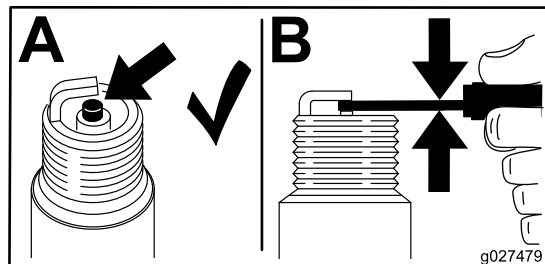


Figure 41

Pose de la bougie

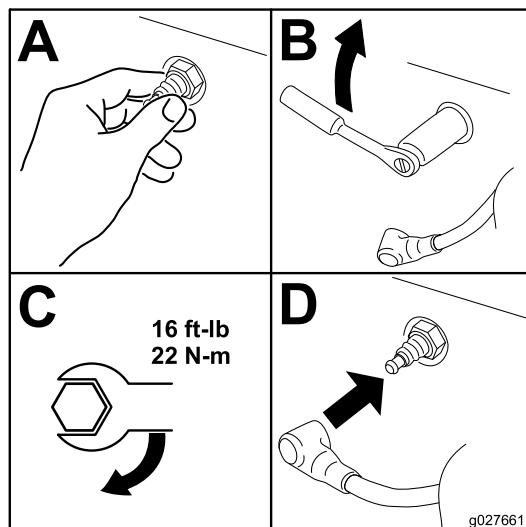


Figure 42

Nettoyage du circuit de refroidissement

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, désengagez la commande des lames (PDF) et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, enlevez la clé et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Déposez le filtre à air du moteur.
4. Déposez le carénage du moteur.
5. Montez le filtre à air sur sa base pour éviter que des débris ne pénètrent dans la prise d'air.
6. Débarrassez-les de l'herbe et des débris accumulés.
7. Déposez le filtre à air et montez le carénage du moteur.
8. Mettez le filtre à air en place.

Entretien du système d'alimentation

⚠ DANGER

Dans certaines circonstances, le carburant est extrêmement inflammable et hautement explosif. Un incendie ou une explosion causé(e) par du carburant peut vous brûler, ainsi que d'autres personnes, et causer des dommages matériels.

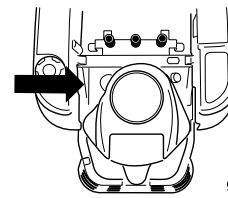
- Toutes les procédures d'entretien relatives au carburant doivent s'effectuer sur un moteur froid. Travaillez à l'extérieur, dans un endroit dégagé. Essuyez tout carburant répandu.
- Ne fumez jamais pendant la vidange du carburant, et tenez-vous à l'écart des flammes nues et des sources d'étincelles qui pourraient enflammer les vapeurs de carburant.

Remplacement du filtre à carburant en ligne

Périodicité des entretiens: Toutes les 100 heures—Remplacement du filtre à carburant en ligne.

Ne remontez jamais un filtre encrassé après l'avoir enlevé de la conduite de carburant.

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, désengagez la commande des lames (PDF) et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, enlevez la clé et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.



g027590

g027590

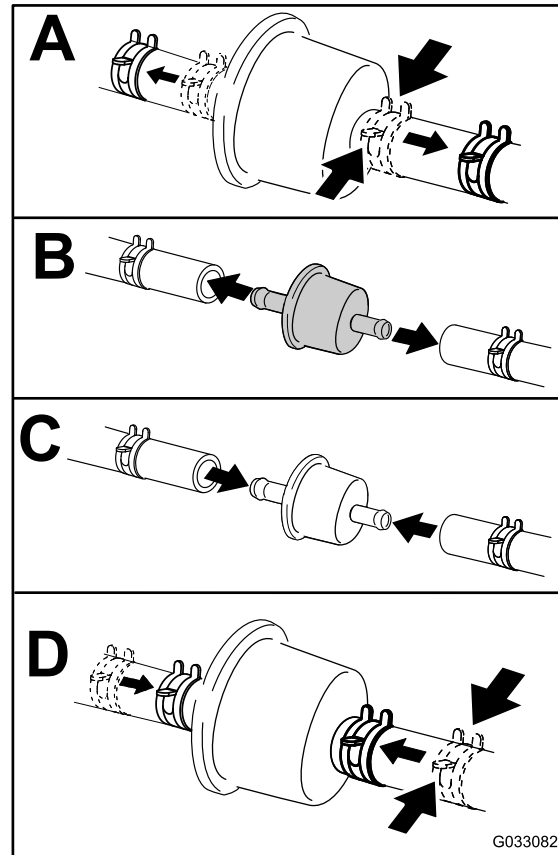


Figure 43

g033082

Entretien du système électrique

Consignes de sécurité pour le système électrique

- Débranchez la batterie avant de réparer la machine. Débranchez toujours la borne négative de la batterie avant la borne positive. Rebranchez la borne positive avant la borne négative.
- Chargez la batterie dans un endroit dégagé et bien aéré, à l'écart des flammes ou sources d'étincelles. Débranchez le chargeur avant de brancher ou de débrancher la batterie. Portez des vêtements de protection et utilisez des outils isolés.

ATTENTION

CALIFORNIE

Proposition 65 - Avertissement

Les bornes, les cosses de la batterie et les accessoires connexes contiennent du plomb et des composés de plomb.

L'état de Californie considère ces substances chimiques comme étant à l'origine de cancers et de troubles de la reproduction. Lavez-vous les mains après avoir manipulé la batterie.

Entretien de la batterie

Retrait de la batterie

▲ ATTENTION

Si les câbles de la batterie ne sont pas débranchés correctement, la machine et les câbles peuvent être endommagés et produire des étincelles. Les étincelles peuvent provoquer l'explosion des gaz de la batterie et vous blesser.

- Débranchez toujours le câble négatif (noir) de la batterie avant le câble positif (rouge).
 - Connectez toujours le câble positif (rouge) de la batterie avant le câble négatif (noir).
1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, désengagez la commande des lames (PDF) et serrez le frein de stationnement.
 2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, enlevez la clé et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.

3. Desserrez les 2 fixations sur le couvercle de la batterie en les tournant de un quart de tour dans le sens antihoraire, et déposez le couvercle (Figure 44).

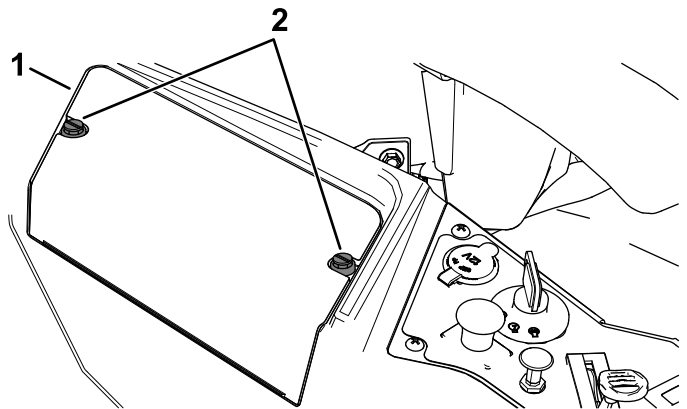


Figure 44

1. Couvercle de la batterie
2. Fixations

4. Débranchez le câble négatif (noir) de mise à la masse de la borne de la batterie (Figure 45).

Remarque: Conservez toutes les fixations.

5. Repoussez le capuchon en caoutchouc sur le câble positif (rouge).
6. Débranchez le câble positif (rouge) de la borne de la batterie (Figure 45).

Remarque: Conservez toutes les fixations.

7. Déposez la barrette de maintien de la batterie (Figure 45) et soulevez la batterie de son support.

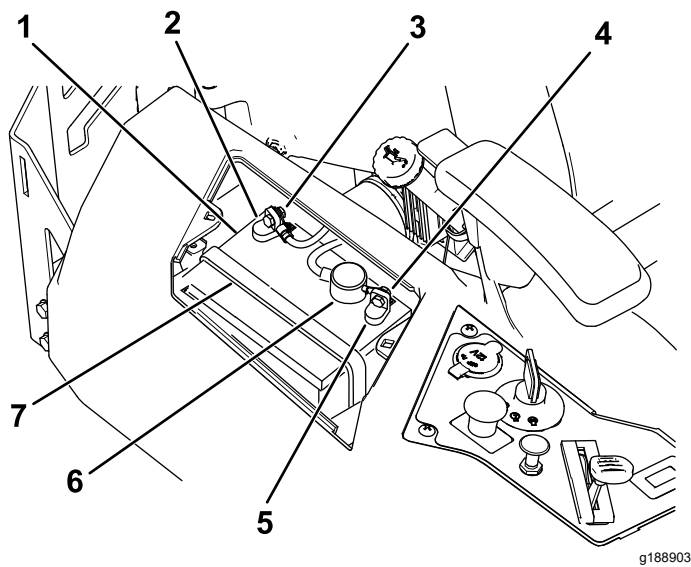


Figure 45

- | | |
|--|--|
| 1. Batterie | 5. Borne positive (+) de la batterie |
| 2. Borne négative (-) de la batterie | 6. Capuchon de borne |
| 3. Boulon, rondelle et écrou de la borne négative (-) de la batterie | 7. Barrette de maintien de la batterie |
| 4. Boulon, rondelle et écrou de la borne positive (+) de la batterie | |

Charge de la batterie

Périodicité des entretiens: Avant le remisage—Chargez la batterie et débranchez les câbles.

1. Déposez la batterie du châssis; voir [Retrait de la batterie \(page 37\)](#).
2. Chargez la batterie au régime de 6 à 10 ampères pendant un minimum de 1 heure.

Remarque: Ne chargez pas la batterie excessivement.

3. Quand la batterie est chargée au maximum, débranchez le chargeur de la prise, puis débranchez les fils du chargeur des bornes de la batterie ([Figure 46](#)).

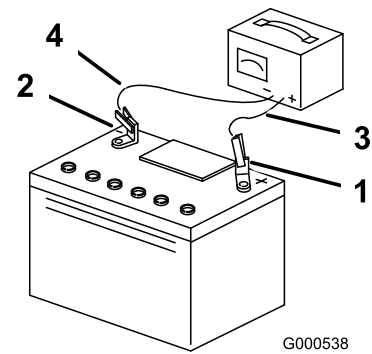


Figure 46

- | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Borne positive (+) de la batterie | 3. Fil rouge (+) du chargeur batterie |
| 2. Borne négative (-) de la batterie | 4. Fil noir (-) du chargeur batterie |

Mise en place de la batterie

1. Placez la batterie dans son support ([Figure 45](#)).
2. Reliez le câble positif (rouge) de la batterie à la borne positive (+) au moyen des fixations retirées précédemment.
3. Reliez le câble négatif de la batterie à la borne négative (-) au moyen des fixations retirées précédemment.
4. Placez le capuchon rouge sur la borne positive (rouge) de la batterie.
5. Fixez la batterie en place à l'aide de la barrette de maintien ([Figure 45](#)).
6. Reposez le couvercle de la batterie en appuyant dessus et en serrant les 2 fixations dans le sens horaire ([Figure 44](#)).

Entretien des fusibles

Le système électrique est protégé par des fusibles. Il ne nécessite donc aucun entretien. Toutefois, si un fusible grille, vérifiez l'état de la pièce ou du circuit et assurez-vous qu'il n'y a pas de court-circuit.

Type de fusible :

- Principal – F1 (15 A, à lame)
- Circuit de charge – F2 (25 A, à lame)

Pour remplacer le fusible principal (15 A), passez la main dans l'ouverture latérale de la console, sortez le fusible et insérez le neuf (Figure 47).

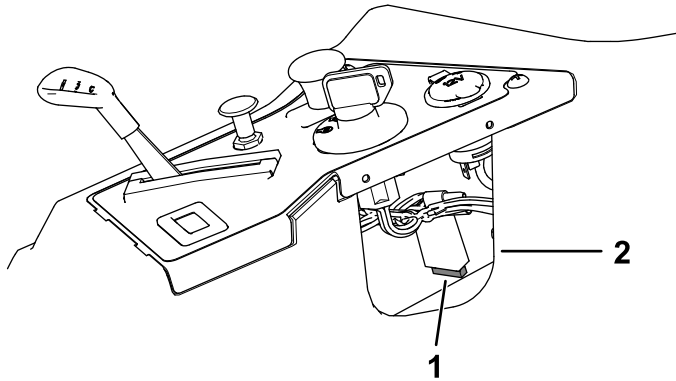


Figure 47

g190588

1. Principal (15 A)
2. Ouverture de la console

Pour remplacer le fusible du circuit de charge (25 A), localisez le fusible à gauche de la batterie, sortez le fusible et insérez le neuf (Figure 48).

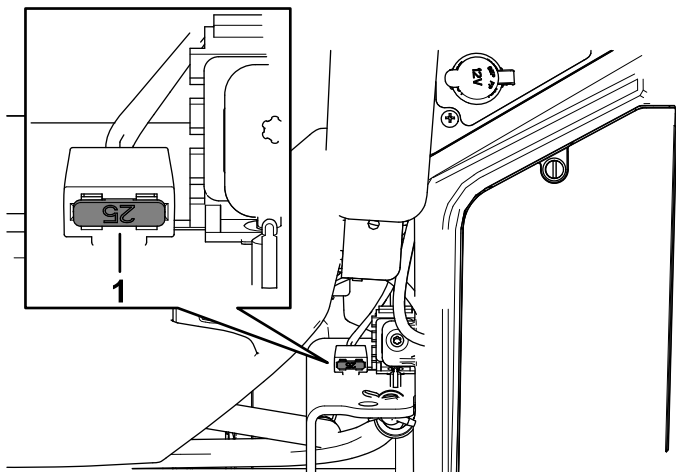


Figure 48

g190589

1. Circuit de charge (25 A)

Entretien du système d'entraînement

Contrôle de la pression des pneus

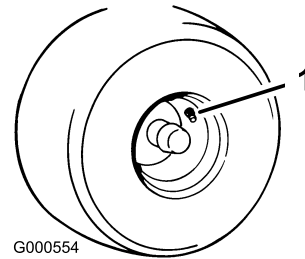
Périodicité des entretiens: Toutes les 25 heures—Contrôle de la pression des pneus.

Maintenez les pneus avant et arrière gonflés à la pression spécifiée. Les pneus mal gonflés peuvent compromettre la qualité et l'uniformité de la coupe. Vérifiez la pression à la valve (Figure 49). Contrôlez la pression lorsque les pneus sont froids pour obtenir un résultat plus précis.

Reportez-vous à la pression maximale suggérée par le fabricant des pneus et indiquée sur le flanc des roues pivotantes.

Gonflez les pneus des roues pivotantes avant à 1,03 bar (15 psi).

Gonflez les pneus des roues motrices arrière à 0,90 bar (13 psi).



G000554

Figure 49

g000554

1. Valve

Entretien de la tondeuse

Entretien des lames

Pour un bon résultat, les lames doivent toujours être bien aiguisées. Il est utile de prévoir des lames de rechange pour le remplacement et le réaffûtage.

Consignes de sécurité concernant les lames

Une lame usée ou endommagée peut se briser et projeter le morceau cassé dans votre direction ou celle d'autres personnes, et infliger des blessures graves ou mortelles. N'essayez jamais de réparer une lame endommagée car vous risquez de contrevenir aux normes de sécurité du produit.

- Vérifiez l'état et l'usure des lames périodiquement.
- Examinez les lames avec prudence. Manipulez toujours les lames avec des gants ou en les enveloppant dans un chiffon, et toujours avec prudence. Remplacez ou aiguisiez les lames seulement; n'essayez jamais de les redresser ou de les souder.
- Sur les machines à plusieurs lames, n'oubliez pas que la rotation d'une lame peut entraîner celle des autres.

Avant le contrôle ou l'entretien des lames

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, désengagez la commande des lames (PDF) et serrez le frein de stationnement.
2. Coupez le moteur, enlevez la clé et débranchez le fil de chaque bougie.

Contrôle des lames

Périodicité des entretiens: À chaque utilisation ou une fois par jour

1. Examinez le tranchant des lames (Figure 50).
2. Si les lames sont émoussées ou présentent des indentations, déposez-les et aiguisiez-les; voir [Aiguisage des lames \(page 42\)](#).
3. Inspectez les lames, et plus particulièrement l'ailette.
4. Remplacez immédiatement toute lame fendue, usée ou qui présente une entaille sur cette partie (Figure 50).

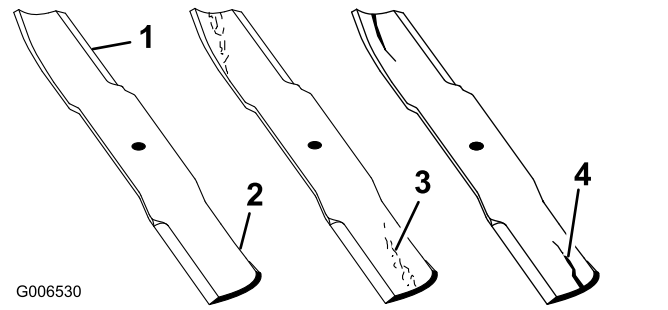


Figure 50

- | | |
|--------------|-----------------------------------|
| 1. Tranchant | 3. Usure/formation d'une entaille |
| 2. Ailette | 4. Fissure |

Détection des lames faussées

Remarque: Placez la machine sur une surface plane horizontale pour effectuer la procédure suivante.

1. Élevez le tablier de coupe à la position de hauteur de coupe la plus élevée.
2. Enfilez des gants épais ou utilisez une autre protection adéquate pour les mains, et faites tourner la lame lentement jusqu'à une position permettant de mesurer la distance entre le tranchant et la surface plane sur laquelle se trouve la machine (Figure 51).

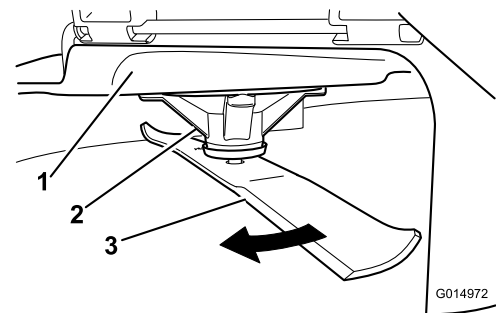


Figure 51

- | | |
|----------------------|---------|
| 1. Tablier | 3. Lame |
| 2. Logement de l'axe | |

3. Mesurez la distance entre la pointe de la lame et la surface plane (Figure 52).

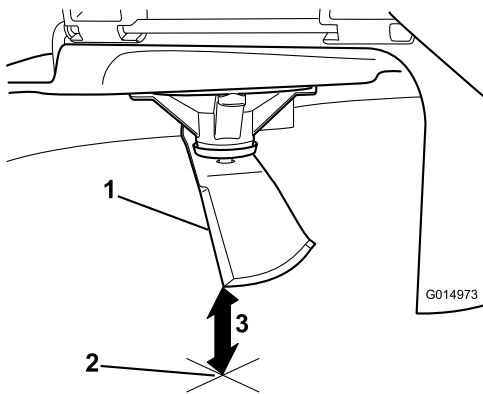


Figure 52

g014973

1. Lame (positionnée pour la mesure)
2. Surface plane et horizontale
3. Mesurez la distance entre la lame et la surface (A)

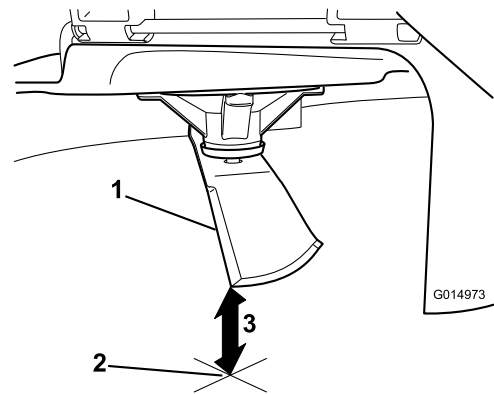


Figure 54

g014973

1. Côté opposé de la lame (positionné pour la mesure)
2. Surface plane et horizontale
3. Seconde distance mesurée entre la lame et la surface (B)

4. Tournez la même lame de 180 degrés pour amener l'autre tranchant à la même position (Figure 53).

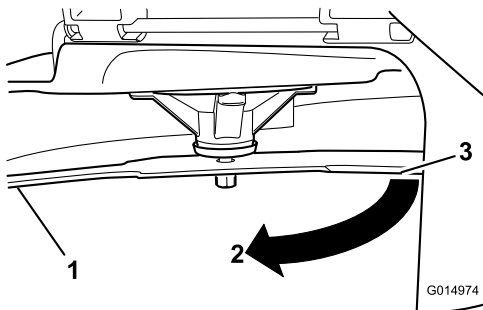


Figure 53

g014974

1. Lame (côté déjà mesuré)
2. Mesure (position utilisée précédemment)
3. Côté opposé de la lame déplacé en position de mesure

5. Mesurez la distance entre la pointe de la lame et la surface plane (Figure 54).

Remarque: La différence entre les deux mesures ne doit pas excéder 3 mm ($\frac{1}{8}$ po).

- A. Si la différence entre A et B est supérieure à 3 mm ($\frac{1}{8}$ po), remplacez la lame par une neuve; voir [Dépose des lames \(page 42\)](#) et [Pose des lames \(page 42\)](#).

Remarque: Si, après avoir remplacé une lame faussée par une neuve, la différence est toujours supérieure à 3 mm ($\frac{1}{8}$ po), l'axe de la lame est peut-être faussé. Contactez un dépositaire Toro agréé pour faire réviser la machine.

- B. Si la différence reste dans les limites tolérées, passez à la lame suivante.

6. Répétez cette procédure pour chaque lame.

Dépose des lames

Remplacez les lames si elles heurtent un obstacle, ou si elles sont déséquilibrées ou faussées.

1. Tenez la lame par son extrémité avec un chiffon ou un gant épais.
2. Enlevez de l'axe, le boulon, la rondelle bombée et la lame (Figure 55).

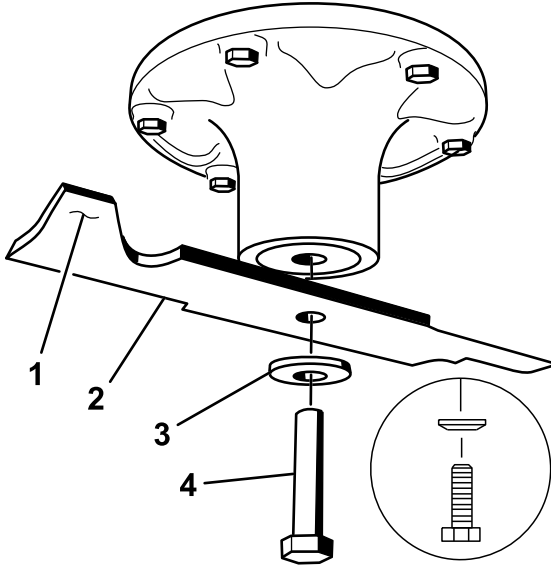


Figure 55

1. Ailette de la lame
2. Lame
3. Rondelle bombée
4. Boulon de lame

Aiguïsage des lames

1. Au moyen d'une lime, aiguisez les tranchants aux deux extrémités de la lame (Figure 56).

Remarque: Veillez à conserver l'angle de coupe d'origine.

Remarque: Limez la même quantité de métal sur chacun des deux tranchants pour ne pas déséquilibrer la lame.

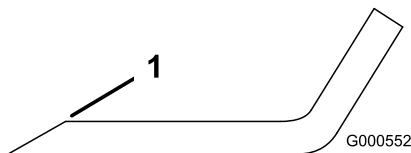


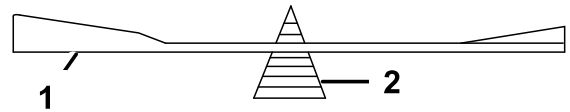
Figure 56

1. Aiguïser en conservant l'angle d'origine

2. Vérifiez l'équilibre de la lame en la plaçant sur un équilibreur (Figure 57).

Remarque: Si la lame reste horizontale, elle est équilibrée et peut être utilisée.

Remarque: Si la lame est déséquilibrée, limez un peu l'extrémité de l'ailette seulement (Figure 56).



G000553

g000553

Figure 57

1. Lame
2. Équilibreur

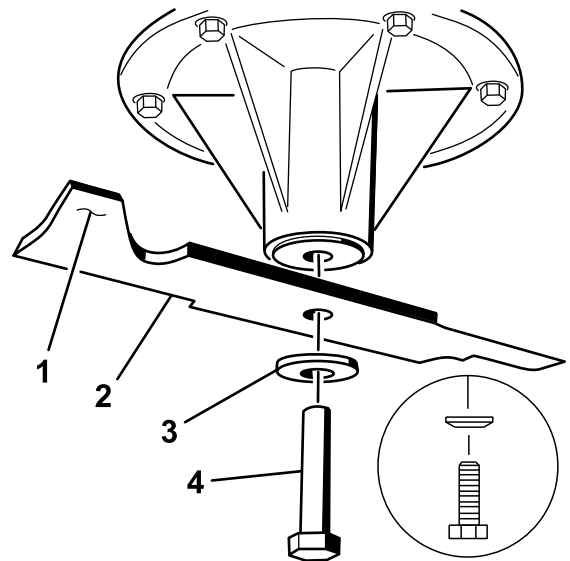
3. Répétez cette procédure jusqu'à ce que la lame soit équilibrée.

Pose des lames

1. Placez la lame sur l'axe (Figure 55).

Important: Pour une coupe correcte, l'ailette de la lame doit être tournée vers le haut et dirigée vers l'intérieur du tablier de coupe.

2. Montez la rondelle bombée (face concave vers la lame) et le boulon de lame (Figure 55).
3. Serrez le boulon de la lame à un couple de 135 à 150 N·m (100 à 110 pi-lb).



G004536

g004536

Figure 58

1. Ailette de la lame
2. Lame
3. Rondelle bombée
4. Boulon de lame

Mise à niveau du tablier de coupe

Vérifiez que le tablier de coupe est de niveau chaque fois que vous l'installez ou si la tonte de la pelouse semble irrégulière.

Vérifiez si des lames sont faussées avant de mettre le tablier de coupe de niveau. Déposez et remplacez les lames faussées; voir [Entretien des lames \(page 40\)](#) avant de continuer.

Mettez le tablier de coupe de niveau transversalement avant de le faire longitudinalement.

Assurez-vous que :

- La machine est placée sur une surface plane et horizontale.
- Les pneus sont gonflés à la pression correcte; voir [Contrôle de la pression des pneus \(page 39\)](#).

Contrôle de l'horizontalité transversale

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, désengagez la commande des lames (PDF) et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, enlevez la clé et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Tournez prudemment les lames pour qu'elles soient parallèles dans le sens transversal.
4. Mesurez la distance entre les tranchants extérieurs et le sol plat ([Figure 59](#)).

Remarque: Si les deux mesures diffèrent de plus de 5 mm (3/16 po), un réglage s'impose; voir [Mise à niveau du tablier de coupe \(page 44\)](#).

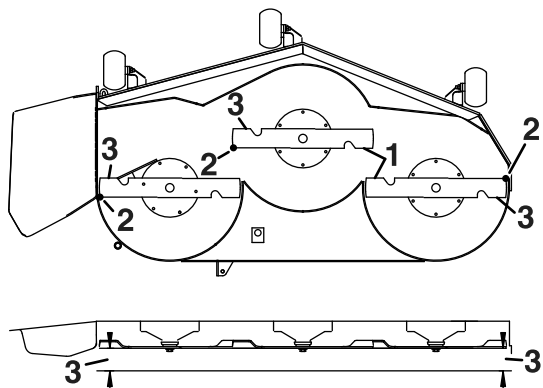


Figure 59

g229303

1. Lames parallèles entre elles
2. Tranchants extérieurs
3. Mesurer la distance entre la pointe de la lame et la surface plane ici

Contrôle de l'inclinaison avant/arrière des lames

Contrôlez l'inclinaison avant/arrière des lames chaque fois que vous montez le tablier de coupe. Si l'avant du tablier est plus de 7,9 mm (5/16 po) plus bas que l'arrière, réglez l'inclinaison des lames.

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, désengagez la commande des lames (PDF) et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, enlevez la clé et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Faites pivoter les lames avec précaution pour faire passer les pointes avant à l'arrière ([Figure 60](#)).
4. Mesurez la distance entre la pointe de la lame avant et la pointe de la lame arrière par rapport à la surface plane ([Figure 60](#)).

Remarque: Si la pointe de la lame avant n'est pas de 1,5 à 8 mm (1/16 à 5/16 po) plus basse que la pointe de la lame arrière, passez à la procédure [Mise à niveau du tablier de coupe \(page 44\)](#).

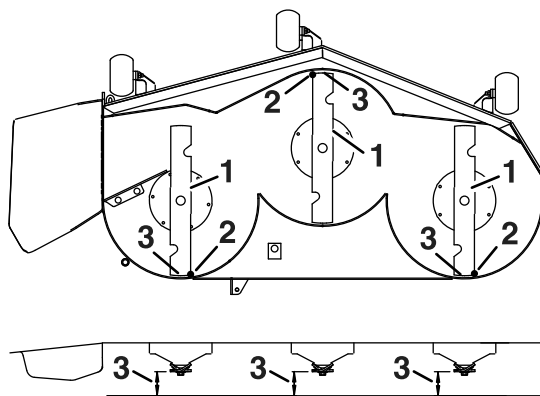


Figure 60

g229304

1. Lames dans le sens longitudinal
2. Tranchants extérieurs
3. Mesurer la distance entre la pointe de la lame et la surface plane ici

Mise à niveau du tablier de coupe

1. Placez les galets anti-scalp dans les trous supérieurs ou enlevez-les complètement pour effectuer cette procédure; voir [Réglage des galets anti-scalp \(page 25\)](#).
2. Réglez le levier de hauteur de coupe à la position 76 mm (3 po); voir [Réglage de la hauteur de coupe \(page 25\)](#).
3. Placez deux cales de 6,6 cm (2 $\frac{5}{8}$ po) d'épaisseur chacune sous chaque côté du bord avant du tablier de coupe, mais pas sous les supports des galets anti-scalp ([Figure 61](#)).
4. Placez deux cales de 7,3 cm (2 $\frac{7}{8}$ po) d'épaisseur chacune sous le bord arrière de la jupe du tablier de coupe, une de chaque côté ([Figure 61](#)).

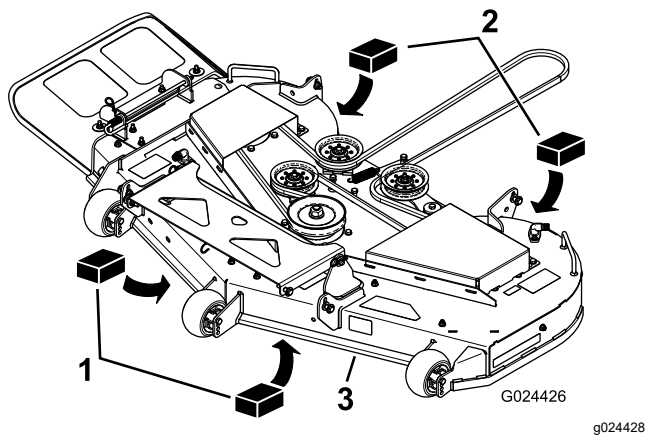


Figure 61

1. Cale en bois de 6,6 cm (2 $\frac{5}{8}$ po) d'épaisseur
2. Cale en bois de 7,3 cm (2 $\frac{7}{8}$ po) d'épaisseur
3. Bord avant

5. Desserrez les boulons de réglage aux quatre coins de sorte que le tablier repose bien sur les quatre cales ([Figure 62](#)).

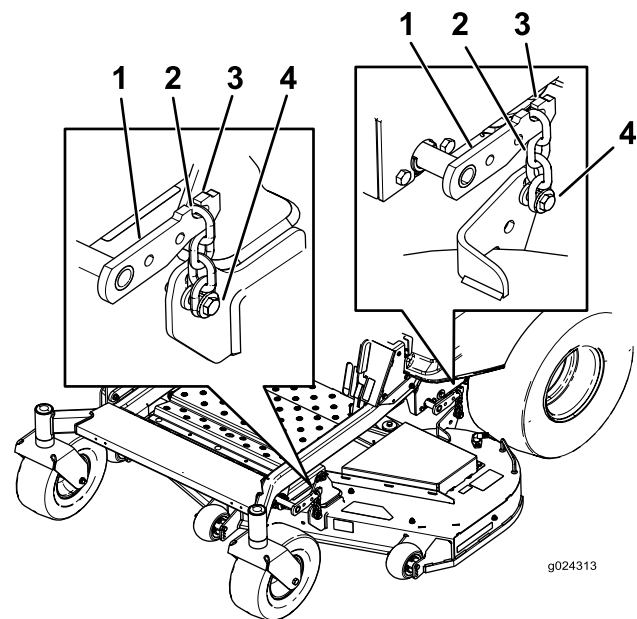


Figure 62

1. Bras de levage de tablier
2. Chaîne
3. Crochet
4. Boulon de réglage

6. Vérifiez que les quatre chaînes sont tendues ([Figure 62](#)).
7. Resserrez les quatre boulons de réglage ([Figure 62](#)).
8. Vérifiez que les cales sont parfaitement ajustées sous la jupe du tablier de coupe et que tous les boulons sont bien serrés.
9. Vérifiez si le tablier de coupe est de niveau en contrôlant l'horizontalité transversale et l'inclinaison avant/arrière des lames; répétez la procédure de mise à niveau au besoin.

Retrait du tablier de coupe

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, désengagez la commande des lames (PDF) et serrez le frein de stationnement.
2. Coupez le moteur, enlevez la clé et débranchez le fil de chaque bougie.
3. Abaissez le tablier de coupe à la hauteur de 76 mm (3 po).
4. Déposez la courroie du tablier de coupe de la poulie du moteur; voir [Remplacement de la courroie du tablier de coupe \(page 47\)](#).
5. Retirez la goupille fendue et la rondelle qui fixent la barre de liaison au cadre et au tablier, et enlevez la barre de liaison ([Figure 63](#)).

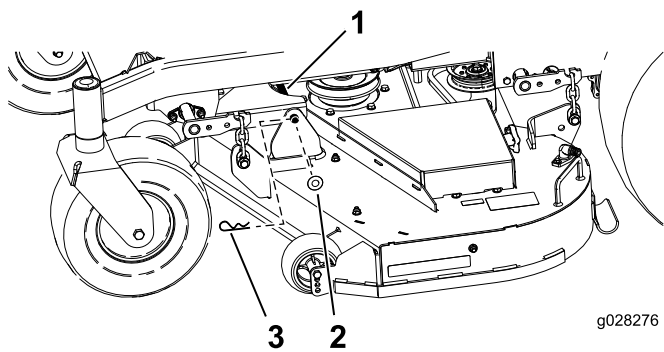


Figure 63

- | | |
|---------------------|--------------------|
| 1. Barre de liaison | 3. Goupille fendue |
| 2. Rondelle | |

- Tirez le tablier de coupe vers le haut pour soulager la tension du tablier.
- Détachez les chaînes des crochets sur les bras de levage du tablier (Figure 64).

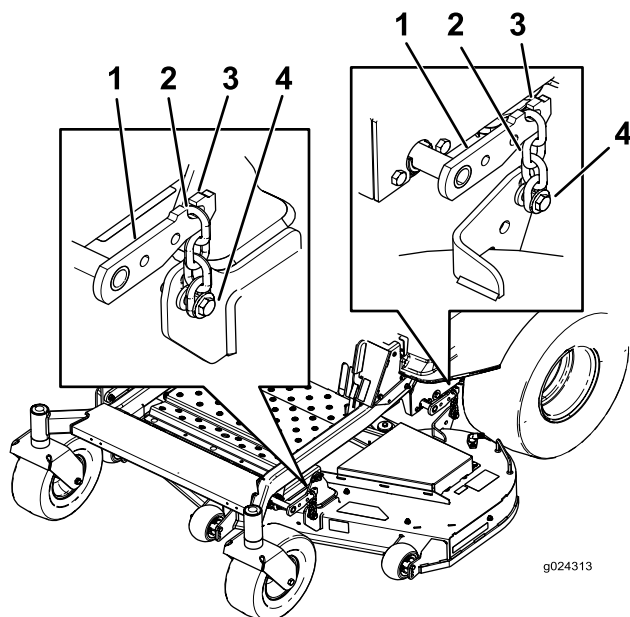


Figure 64

- | | |
|------------------------------|----------------------|
| 1. Bras de levage de tablier | 3. Crochet |
| 2. Chaîne | 4. Boulon de réglage |

- Réglez la hauteur de coupe à la position de transport.
- Enlevez la courroie de la poulie d'embrayage sur le moteur.
- Sortez le tablier de coupe de sous la machine.

Remarque: Conservez toutes les pièces en vue du remontage.

Montage du tablier de coupe

- Garez la machine sur une surface plane et horizontale, désengagez la commande des lames (PDF) et serrez le frein de stationnement.
- Coupez le moteur, enlevez la clé et débranchez le fil de chaque bougie.
- Glissez le tablier de coupe sous la machine.
- Abaissez le levier de hauteur de coupe à la position la plus basse.
- Placez la goupille de hauteur de coupe en position de verrouillage pour la hauteur de coupe la plus basse.
- Soulevez l'arrière du tablier de coupe et accrochez les chaînes aux bras de levage arrière (Figure 64).
- Accrochez les chaînes avant aux bras de levage avant (Figure 64).
- Insérez la longue barre de liaison dans la patte de fixation du cadre et le tablier.
- Fixez la barre de liaison avec les goupilles fendues et les rondelles retirées précédemment (Figure 63).
- Reposez la courroie du tablier de coupe sur la poulie du moteur; voir [Remplacement de la courroie du tablier de coupe \(page 47\)](#).

Remplacement du déflecteur d'herbe

Périodicité des entretiens: À chaque utilisation ou une fois par jour—Vérifiez l'état du déflecteur d'herbe.

⚠ ATTENTION

Si l'ouverture d'éjection n'est pas fermée, la machine peut projeter des objets dans votre direction ou celle d'autres personnes et causer des blessures graves. Un contact avec la lame est également possible.

N'utilisez jamais la machine sans avoir installé un déflecteur de déchiquetage, un déflecteur d'éjection ou un système de ramassage.

- Désengagez le ressort du cran dans le support de déflecteur et sortez la tige des supports soudés du tablier, du ressort et du déflecteur d'éjection (Figure 65).

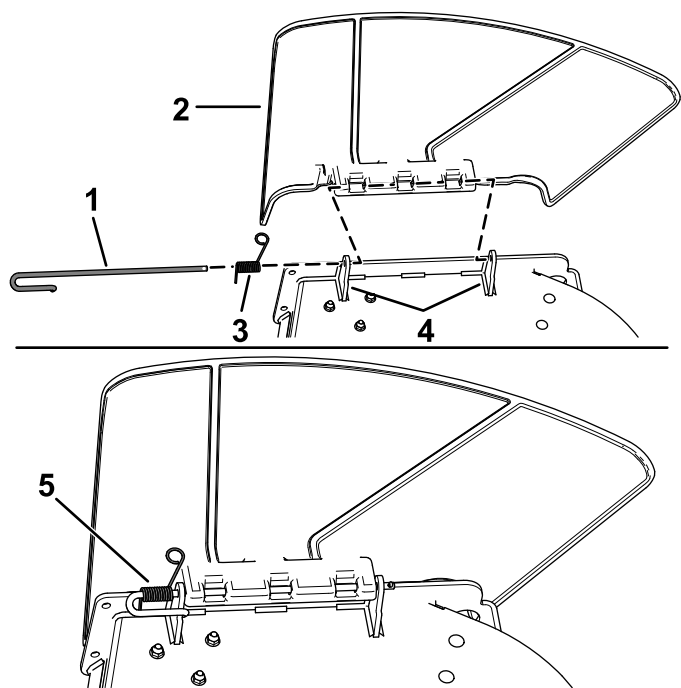


Figure 65

g197127

- | | |
|---------------|------------------------------|
| 1. Tige | 4. Supports du tablier |
| 2. Ressort | 5. Ressort monté sur la tige |
| 3. Déflecteur | |

- Enlevez le déflecteur s'il est endommagé ou usé.
- Positionnez le nouveau déflecteur d'éjection en plaçant les extrémités du support entre les supports soudés du tablier, comme montré à la [Figure 66](#).
- Montez le ressort sur l'extrémité droite de la tige.
- Positionnez le ressort sur la tige comme montré à la [Figure 66](#), de sorte que l'extrémité la plus courte du ressort sorte du dessous de la tige avant le coude et passe par-dessus la tige à son retour.
- Soulevez le côté avec la boucle du ressort et placez-le dans le cran du support de déflecteur ([Figure 66](#)).

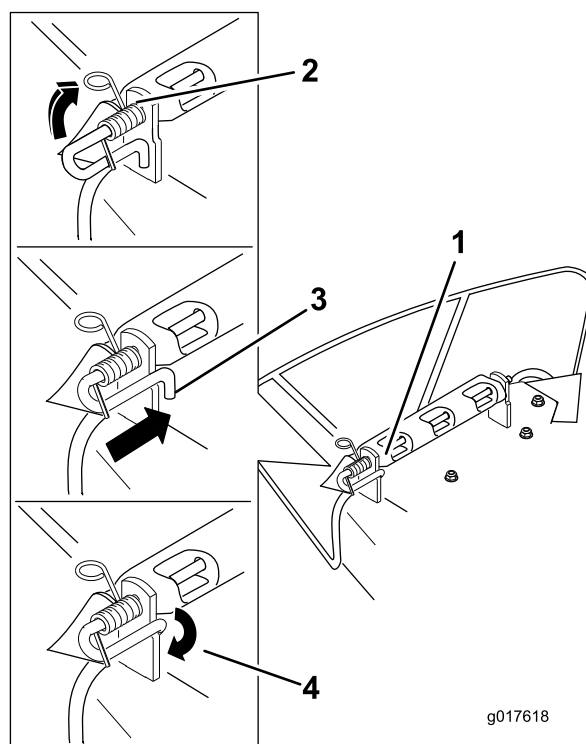


Figure 66

g017618

g017618

- | | |
|--|--|
| 1. Ensemble tige et ressort en place | 3. Tige, côté court, placée derrière le support du tablier |
| 2. Côté avec boucle du ressort dans le cran du support du déflecteur | 4. Côté court, retenu par le support de tablier |

- Fixez l'ensemble tige et ressort en le tournant de sorte à pouvoir placer l'extrémité courte de la tige derrière le support avant soudé au tablier de coupe ([Figure 66](#)).

Important: Le déflecteur d'herbe doit être rappelé à la position abaissée par le ressort. Soulevez le déflecteur pour vérifier qu'il s'enclenche complètement en position abaissée.

Entretien des courroies de la tondeuse

Contrôle des courroies

Périodicité des entretiens: Toutes les 25 heures—Contrôlez l'état des courroies (usure/fissures).

Remplacez la courroie si elle est usée. La courroie peut montrer les signes d'usure suivants : grincement pendant la rotation, glissement des lames pendant la coupe, bords effilochés, traces de brûlures et fissures.

Remplacement de la courroie du tablier de coupe

La courroie peut montrer les signes d'usure suivants : grincement pendant la rotation, glissement des lames pendant la coupe, bords effilochés, traces de brûlures et fissures. Remplacez la courroie quand elle présente ce genre de problèmes.

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, désengagez la commande des lames (PDF) et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, enlevez la clé et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Abaissez le tablier de coupe à la hauteur de 76 mm (3 po).
4. Pour chacun des couvercles de courroie, desserrez les 2 boulons, **mais ne les retirez pas**.
5. Faites glisser le couvercle de sorte qu'il passe les boulons puis soulevez-le pour le déposer.
6. Déposez la tôle de plancher pour accéder à la poulie de tension.
7. À l'aide d'un outil de dépose de ressort (réf. Toro 92-5771), décrochez le ressort de tension de l'ergot sur le tablier pour éliminer la tension sur la poulie de tension (Figure 67).

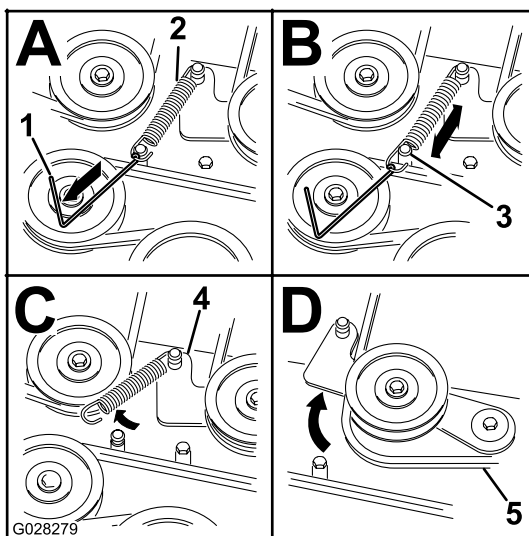


Figure 67

g028279

1. Outil de dépose de ressort (réf. Toro 92-5771)
2. Ressort de la poulie de tension
3. Ergot de tablier
4. Bras de poulie de tension
5. Courroie du tablier de coupe

8. Abaissez le tablier de coupe à la hauteur la plus basse et placez la goupille de hauteur de coupe à la position de verrouillage correspondante.
9. Retirez la courroie des poulies du tablier de coupe et retirez la courroie existante.
10. Acheminez la courroie neuve autour des poulies du tablier de coupe et de la poulie d'embrayage, sous le moteur (Figure 67).

▲ ATTENTION

Le ressort est tendu quand il est en place et peut causer des blessures en se détendant.

Enlevez la courroie avec précaution.

11. À l'aide d'un outil de dépose de ressort (réf. Toro 92-5771), accrochez le ressort de tension à l'ergot situé sur le tablier, ce qui a pour effet d'exercer une tension sur la poulie de tension et la courroie du tablier de coupe (Figure 67).
12. Vérifiez que la courroie est correctement installée dans toutes les poulies.
13. Pour remettre les couvercles de courroie en place, insérez les pattes de chaque couvercle dans les fentes correspondantes sur le support du tablier, en veillant à les engager correctement.
14. Tournez le couvercle vers le tablier et glissez les crans sous les boulons desserrés jusqu'à ce qu'ils soient bien engagés.

15. Resserrez les boulons pour fixer le couvercle au tablier.

Nettoyage

Lavage du dessous du tablier de coupe.

Périodicité des entretiens: Après chaque utilisation—Nettoyez le carter du tablier de coupe.

Important: Vous pouvez laver la machine avec de l'eau et un détergent doux. N'utilisez pas de nettoyeur haute pression. N'utilisez pas une trop grande quantité d'eau, surtout près du panneau de commande, sous le siège, et à proximité du moteur, des pompes hydrauliques et des moteurs électriques.

Après chaque utilisation, lavez le dessous du tablier de coupe pour éviter l'accumulation d'herbe et améliorer le déchiquetage et la dispersion des déchets de tonte.

1. Garez la machine sur un sol plat et horizontal, désengagez la PFD et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, enlevez la clé et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Branchez le raccord du tuyau d'arrosage à au raccord de lavage de la tondeuse et ouvrez l'eau en grand (Figure 68).

Remarque: Enduisez de vaseline le joint torique du raccord de lavage pour faciliter le branchement du tuyau d'arrosage sans endommager le joint torique.

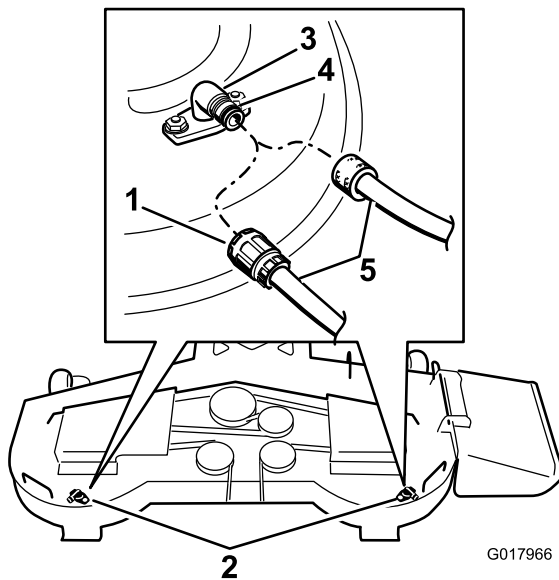


Figure 68

- | | |
|---|------------------|
| 1. Emplacements des raccords de lavage sur les tabliers de 137 cm (54 po) | 4. Joint torique |
| 2. Emplacements des raccords de lavage sur les tabliers de 137 cm (48 po) | 5. Flexible |
| 3. Raccord de lavage | |

4. Abaissez le tablier de coupe à la hauteur de coupe la plus basse.
5. Asseyez-vous sur le siège et mettez le moteur en marche.
6. Engagez la commande des lames et laissez tourner le moteur pendant 1 à 3 minutes.
7. Désengagez la commande des lames, coupez le moteur, enlevez la clé du commutateur d'allumage et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
8. Coupez l'eau et débranchez le tuyau d'arrosage du raccord de lavage.

Remarque: Si le tablier est encore sale après un premier lavage, laissez-le tremper 30 minutes. Recommencez ensuite la procédure.

9. Remettez la tondeuse en marche durant 1 à 3 minutes pour évacuer l'excès d'eau.

⚠ ATTENTION

Si le raccord de lavage est cassé ou manquant, l'utilisateur et toute personne à proximité peuvent être blessés par la projection d'objets ou par un contact avec la lame. Des débris projetés ou un contact avec une lame peuvent occasionner des blessures graves ou mortelles.

- Si le raccord de lavage est cassé ou manquant, n'utilisez pas la machine avant de l'avoir remplacé.
- Ne mettez jamais les mains ou les pieds sous le tablier de coupe ni dans les ouvertures de la machine.

Nettoyage de la suspension

Remarque: Ne nettoyez pas les amortisseurs au jet d'eau sous pression (Figure 69).

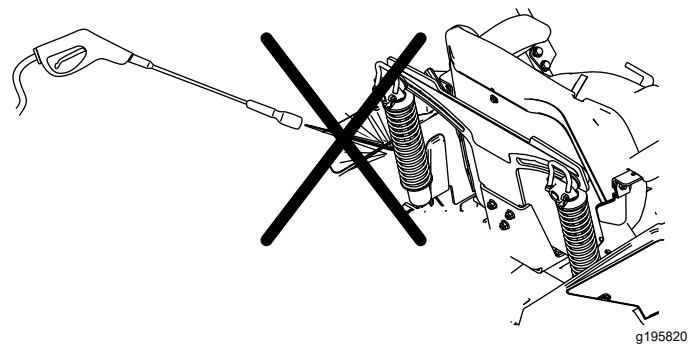


Figure 69

Élimination des déchets

L'huile moteur, les batteries, le liquide hydraulique et le liquide de refroidissement sont polluants pour l'environnement. Débarrassez-vous en conformément à la réglementation nationale et locale en matière d'environnement.

Remisage

Consignes de sécurité concernant le remisage

- Faites refroidir le moteur avant de remiser la machine.
- Ne rangez pas la machine ou le carburant près d'une flamme et ne vidangez pas le carburant à l'intérieur d'un local.

Nettoyage et remisage

1. Désengagez la commande des lames (PDF) et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, enlevez la clé et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Débarrassez l'extérieur de toute la machine, en particulier le moteur et le système hydraulique, des déchets d'herbe coupée, des saletés et de la crasse. Éliminez les saletés et les débris d'herbe sèche pouvant se trouver sur les ailettes de la culasse et le carter du ventilateur.

Important: Vous pouvez laver la machine avec de l'eau et un détergent doux. N'utilisez pas de nettoyeur haute pression. N'utilisez pas une trop grande quantité d'eau, surtout près du panneau de commande, du moteur, des pompes hydrauliques et des moteurs électriques.

4. Vérifiez le fonctionnement du frein de stationnement; voir [Utilisation du frein de stationnement \(page 20\)](#).
5. Faites l'entretien du filtre à air; voir [Entretien du filtre à air \(page 32\)](#).
6. Vidangez l'huile moteur; voir [Vidange de l'huile moteur \(page 33\)](#).
7. Contrôlez la pression des pneus; voir [Contrôle de la pression des pneus \(page 39\)](#).
8. Chargez la batterie; voir [Charge de la batterie \(page 38\)](#).
9. Grattez l'herbe et les saletés éventuellement accumulées sur le dessous de la tondeuse, puis lavez cette dernière au tuyau d'arrosage.

Remarque: Conduisez la machine, en engageant la commande des lames (PDF), moteur au ralenti accéléré, pendant 2 à 5 minutes après l'avoir lavée.

10. Vérifiez l'état des lames; voir [Entretien des lames \(page 40\)](#).

11. Si vous ne comptez pas utiliser la machine avant plus d'un mois, préparez-la comme suit :

- A. Ajoutez un additif stabilisateur/conditionneur à base de pétrole dans le réservoir de carburant. Respectez les proportions spécifiées par le fabricant du stabilisateur. N'utilisez pas de stabilisateur à base d'alcool (éthanol ou méthanol).

Remarque: L'efficacité des stabilisateurs/conditionneurs est optimale lorsqu'ils sont mélangés à du carburant frais et sont utilisés de manière systématique.

- B. Faites tourner le moteur pendant 5 minutes pour faire circuler le carburant traité dans tout le circuit d'alimentation.
- C. Coupez le moteur, laissez-le refroidir et vidangez le réservoir de carburant.
- D. Redémarrez le moteur et laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête.
- E. Débarrassez-vous du carburant correctement. Recyclez le carburant conformément à la réglementation locale en matière d'environnement.

Important: Ne conservez pas le carburant traité/additionné de stabilisateur plus de 3 mois.

12. Déposez la ou les bougies et vérifiez leur état; voir [Entretien de la bougie \(page 34\)](#). Versez 30 ml (2 cuillerées à soupe) d'huile moteur dans l'ouverture laissée par la bougie. Actionnez le démarreur pour faire tourner le moteur et bien répartir l'huile dans le cylindre. Reposez la ou les bougies. Ne rebranchez pas le fil de la ou des bougies.
13. Contrôlez et resserrez tous les boulons, écrous et vis. Réparez ou remplacez toute pièce endommagée.
14. Peignez toutes les surfaces métalliques éraflées ou mises à nu. Une peinture pour retouches est disponible chez les dépositaires-réparateurs agréés.
15. Rangez la machine dans un endroit propre et sec, comme un garage ou une remise. Retirez la clé du commutateur d'allumage et rangez-la hors de la portée des enfants ou des personnes non autorisées. Couvrez la machine pour la protéger et la garder propre.

Remisage de la batterie

1. Rechargez la batterie au maximum.
2. Laissez la batterie reposer pendant 24 heures puis vérifiez la tension de la batterie.

Remarque: Si la tension est inférieure à 12,6 V, répétez les opérations 1 et 2.

3. Débranchez les câbles de la batterie.
4. Vérifiez régulièrement que la tension est bien égale ou supérieure à 12,4 V.

Remarque: Si la tension est inférieure à 12,4 V, répétez les opérations 1 et 2.

Conseils pour le rangement de la batterie

- Rangez la batterie dans un endroit frais et sec, en position verticale.
- N'empilez pas les batteries directement les unes sur les autres, sauf si elles sont dans des cartons.
- N'empilez pas plus de 3 batteries (seulement 2 s'il s'agit de batteries de type commercial).
- Testez les batteries à liquide tous les 4 à 6 mois et chargez-les au besoin.
- Testez et chargez toujours la batterie avant de l'installer.

Dépistage des défauts

Problème	Cause possible	Mesure corrective
Le réservoir de carburant semble s'affaisser ou la machine semble tomber en panne de carburant fréquemment.	1. L'élément filtrant en papier est colmaté.	1. Nettoyez l'élément en papier.
Le moteur surchauffe.	1. Charge excessive du moteur. 2. Le niveau d'huile est trop bas dans le carter moteur. 3. Les ailettes de refroidissement et les passages d'air sous le carter du ventilateur sont bouchés. 4. Le filtre à air est encrassé. 5. Le circuit d'alimentation contient des impuretés, de l'eau ou du carburant altéré.	1. Réduisez votre vitesse. 2. Faites l'appoint d'huile. 3. Dégagez les ailettes de refroidissement et les passages d'air. 4. Nettoyez ou remplacez l'élément du filtre à air. 5. Contactez un dépositaire-réparateur agréé.
Le démarreur ne fonctionne pas.	1. La commande des lames est en position engagée. 2. Les leviers de commande de déplacement ne sont pas en position de VERROUILLAGE AU POINT MORT. 3. La batterie est à plat. 4. Les connexions électriques sont corrodées ou desserrées. 5. Un fusible a grillé. 6. Un relais ou contact est défectueux.	1. Désengagez la commande des lames. 2. Écartez les leviers de commande de déplacement vers l'extérieur en position de VERROUILLAGE AU POINT MORT. 3. Rechargez la batterie. 4. Vérifiez le bon contact des connexions électriques. 5. Remplacez le fusible. 6. Contactez un dépositaire-réparateur agréé.
Le moteur ne démarre pas, démarre difficilement ou cale.	1. Le réservoir de carburant est vide. 2. Le volet de départ (le cas échéant) n'est pas en service. 3. Le filtre à air est encrassé. 4. Le fil d'une ou de plusieurs bougies est mal branché ou débranché. 5. Une ou des bougies sont piquées ou encrassées, ou l'écartement des électrodes est incorrect. 6. Le filtre à carburant est encrassé. 7. Impuretés, eau ou carburant altéré dans le système d'alimentation. 8. Le réservoir ne contient pas le type de carburant correct. 9. Le niveau d'huile est trop bas dans le carter moteur.	1. Faites le plein de carburant. 2. Amenez la commande du volet de départ à la position EN SERVICE. 3. Nettoyez ou remplacez l'élément du filtre à air. 4. Rebranchez le fil de la ou des bougies. 5. Montez une ou des bougies neuves, à écartement correct. 6. Remplacez le filtre à carburant. 7. Contactez un dépositaire-réparateur agréé. 8. Vidangez le réservoir et faites le plein de carburant correct. 9. Faites l'appoint d'huile.

Problème	Cause possible	Mesure corrective
Le moteur perd de la puissance.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Charge excessive du moteur. 2. Le filtre à air est encrassé. 3. Le niveau d'huile est trop bas dans le carter moteur. 4. Les ailettes de refroidissement et les passages d'air sous le carter du ventilateur sont bouchés. 5. Une ou des bougies sont piquées ou encrassées, ou l'écartement des électrodes est incorrect. 6. L'évent du réservoir de carburant est bouché. 7. Le filtre à carburant est encrassé. 8. Le circuit d'alimentation contient des impuretés, de l'eau ou du carburant altéré. 9. Le réservoir ne contient pas le type de carburant correct. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réduisez votre vitesse. 2. Nettoyez l'élément du filtre à air. 3. Faites l'appoint d'huile. 4. Dégagez les ailettes de refroidissement et les passages d'air. 5. Montez une ou des bougies neuves, à écartement correct. 6. Contactez un dépositaire-réparateur agréé. 7. Remplacez le filtre à carburant. 8. Contactez un dépositaire-réparateur agréé. 9. Vidangez le réservoir et faites le plein de carburant correct.
La machine ne se déplace pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les vannes de dérivation sont ouvertes. 2. Les courroies de transmission aux roues sont usées, lâches ou cassées. 3. Les courroies de transmission aux roues sont déchaussées. 4. Panne de la transmission. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fermez les vannes de remorquage. 2. Contactez un dépositaire-réparateur agréé. 3. Contactez un dépositaire-réparateur agréé. 4. Contactez un dépositaire-réparateur agréé.
La machine vibre de manière anormale.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lame(s) faussée(s) ou déséquilibrée(s). 2. Le boulon de fixation de la lame est desserré. 3. Les boulons de montage du moteur sont desserrés. 4. Poulies de moteur, de tension ou de lames desserrées. 5. La poulie du moteur est endommagée. 6. Axe de lame faussé. 7. Le support moteur est desserré ou usé. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remplacez la ou les lames. 2. Resserrez le boulon de fixation de la lame. 3. Resserrez les boulons de montage du moteur. 4. Resserrez la poulie voulue. 5. Contactez un dépositaire-réparateur agréé. 6. Contactez un dépositaire-réparateur agréé. 7. Contactez un dépositaire-réparateur agréé.
La hauteur de coupe est inégale.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La ou les lames sont émoussées. 2. Lame(s) faussée(s). 3. Le tablier de coupe n'est pas de niveau. 4. Un galet anti-scalp (le cas échéant) est mal réglé. 5. Le dessous du tablier de coupe est encrassé. 6. Les pneus ne sont pas gonflés à la pression correcte. 7. L'axe de lame est faussé. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Aiguissez la ou les lames. 2. Remplacez la ou les lames. 3. Mettez le tablier de coupe de niveau, transversalement et longitudinalement. 4. Réglez la hauteur du galet anti-scalp. 5. Nettoyez le dessous du tablier de coupe. 6. Corrigez la pression des pneus. 7. Contactez un dépositaire-réparateur agréé.

Problème	Cause possible	Mesure corrective
Les lames ne tournent pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La courroie d'entraînement est usée, détendue ou cassée. 2. La courroie d'entraînement est déchaussée de la poulie. 3. La commande de prise de force (PDF) ou l'embrayage de PDF est défectueux. 4. La courroie du tablier de coupe est usée, lâche ou cassée. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remplacez la courroie d'entraînement. 2. Rechaussez la courroie d'entraînement et contrôlez la position des axes de réglage et des guide-courroie. 3. Contactez un dépositaire-réparateur agréé. 4. Remplacez la courroie du tablier de coupe.

Schémas

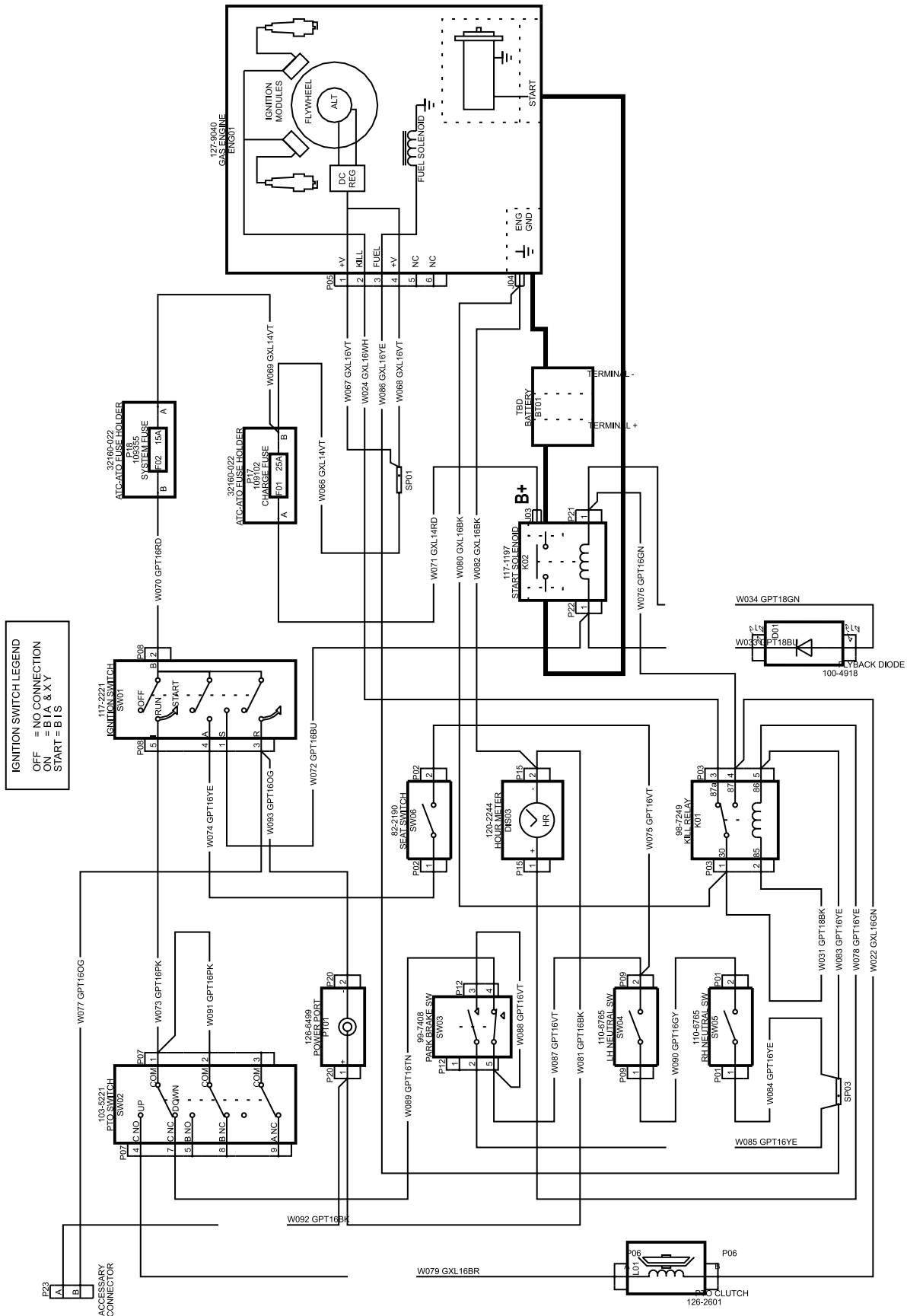


Schéma électrique (Rev. A)

g203461



Count on it.